



MOSQUITO MAGNET®

Advanced Mosquito Defense Systems



PIONEER

For Outdoor Use Only
1440-093

Operation Manual

CE



CAUTION - The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction - chi dren being supervised not to play with the appliance.



The symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.



MERK - Apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller blir instruert. Barn under tilsyn skal ikke lekemed apparatet.



Symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avhende utstyret ved å levere det til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Separat innsamling og gjenvinning av kassert utstyr på tidspunktet for avhending vil bidra til å bevare naturressursene og sikre at det resirkuleres på en måte som ivaretar helse og miljø. For mer informasjon om hvor du kan levere avfall til gjenvinning, kan du kontakte lokale myndigheter eller der du kjøpte produktet.



HUOMIO – Henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, henkinen tai aistikapasiteetti on heikentynyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tarvittavia tietoja, ei tule käyttää tätä laitetta, ellei heitä valvota tai ellei heitä ole opastettujen käytössä. Lapsia tulee vahtia, etteivät he leiki laitteen kanssa.



Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan on sinun vastuullasi, että hävität käytetyn laitteen viemällä sen elektronisille ja sähkölaitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Käytetyn laitteen hävittäminen erikseen kierrättämällä auttaa säilyttämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laite kierrätetään ihmisten terveyttä ja ympäristöä suojelevalla tavalla. Lisätietoja siitä, mihin voit viedä kierrätysjätteet, saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyntipaikkaan.



VAR FÖRSIKTIG! Anordningen får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskap, förutom när de övervakas eller instrueras. Man måste även säkerställa att barn inte leker med anordningen.



Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte får slängas med hushållsavfall. Det åligger dig istället att kassera anordningen genom att ta den till en designerad insamlingspunkt för återvinning av kasserad elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen av din kasserade utrustning bidrar till att skydda naturresurser och säkerställa att den återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. För mer information om vart du kan ta ditt avfall för återvinning ska du kontakta lokala myndigheter eller platsen där du köpte produkten.



ВНИМАНИЕ – Настоящим прибором нельзя пользоваться лицам (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, характеристиками сенсорной системы и умственными способностями; лицам, не обладающим достаточным опытом или знаниями, или не получившим необходимых инструкций или подготовки; необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с настоящим прибором.



Знак на этом приборе или на его упаковке указывает на то, что настоящий прибор нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Вместо этого, Вы обязаны утилизировать использованный прибор, оставив его в соответствующем пункте сбора утильсырья и отходов производства электрического и электронного оборудования. Сбор и утилизация Вашего использованного оборудования поможет в сохранении природных ресурсов, в защите здоровья людей и окружающей среды. За дополнительной информацией о том, куда можно принести использованный прибор для утилизации, обращайтесь в местные органы власти или в место приобретения прибора.



MOSQUITO MAGNET®



ATTENZIONE - Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone che non abbiano adeguata esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto stretta sorveglianza o siano state adeguatamente istruite circa l'uso dell'apparecchio stesso. I bambini sotto la supervisione di un adulto non devono giocare con questo apparecchio.



Il simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che questo apparecchio non può e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Pertanto, è vostra responsabilità consegnare questo prodotto da smaltire ad un ente specializzato nel riciclaggio di materiale elettrico ed elettronico. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove poter smaltire i rifiuti riciclabili, si prega di contattare l'autorità locale pertinente, o il punto vendita dove si è acquistato il prodotto.



MISE EN GARDE – Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne possèdent pas l'expérience et les connaissances requises, sauf s'ils sont supervisés ou reçoivent les instructions; les enfants, même supervisés, ne doivent pas jouer avec l'appareil.



Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il vous incombe de mettre au rebut votre équipement usagé en l'apportant à un point de collecte désigné pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. La collecte et le recyclage séparés de votre équipement usagé au moment de la mise au rebut permettra de préserver les ressources naturelles et de s'assurer qu'il est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur l'endroit où vous pouvez déposer les déchets à recycler, veuillez vous adresser aux autorités locales ou au magasin où vous avez acheté le produit.



PRECAUCIÓN: el aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) que tengan su capacidad física, sensorial o mental disminuida, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que cuenten con supervisión o instrucciones (los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el electrodoméstico).



El símbolo que aparece en el producto o el embalaje indica que este producto no debe desecharse como si fuese cualquier otro producto desechable de su hogar. En su lugar, usted es responsable de desechar el aparato depositándolo en uno de los puntos de recogida designados para reciclaje de productos eléctricos o electrónicos. Al separar y reciclar su equipo desechable de este manera, ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurarse de que el reciclaje se realice de tal modo que proteja la salud humana y el medioambiente. Para más información sobre dónde depositar el producto desechable para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades de su localidad, o con el establecimiento donde adquirió el producto.



CUIDADO - O aparelho não deverá ser usado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais nem mentais, nem com falta de experiência ou de conhecimentos, a não ser que lhes tenham sido dada instrução ou supervisão - deverá haver vigilância para que as crianças não brinquem com o aparelho.



O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não deverá ser descartado com outros lixos caseiros. Em vez disso, será da sua responsabilidade eliminar o seu equipamento descartado entregando-o num local de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos descartados para serem reciclados. A recolha separada e a reciclagem dos seus equipamentos descartados na ocasião da sua eliminação ajudarão a conservar os recursos naturais e a assegurar que eles sejam reciclados de uma maneira que proteja a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre onde poderá entregar os seus lixos para reciclagem, por favor contacte as suas autoridades locais ou o local onde comprou o seu produto.



ADVARSEL - Apparatet må ikke anvendes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret – børn, også dem, der er under opsyn, må ikke lege med apparatet.



Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe det brugte udstyr ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genbrug af dit kasserede udstyr på tidspunktet for bortskaffelsen hjælper med at bevare naturens ressourcer og sikrer, at udstyret genbruges på en måde, der beskytter menneskers helbred og miljøet. For mere information om, hvor du kan aflevere dit affald til genbrug, bedes du kontakte din kommune eller det sted, hvor du købte produktet.



MOSQUITO MAGNET®

Welcome

Congratulations on your purchase of Mosquito Magnet®. Now you can begin to enjoy your outdoor living space again.

Mosquito Magnet® is the #1 mosquito trap in North America. Backed by 18 years of research and independent testing, Mosquito Magnet® is scientifically proven to effectively reduce mosquitoes & other biting insects from your yard.

Mosquito Magnet® is easy to use. The link www.mosquitomagnet.com/videos, provides key information for getting started. In this manual, you'll learn everything you need to know about how it works, optimal trap placement, maintenance, storage and warranty information. The keys to success are trap placement, utilization of Octenol or Lurex³ cartridges (depending on your area) and routine maintenance. For optimal catch rate, you'll need to change the propane tank and Octenol or Lurex³ every 21 days and use the Quick Clear Cartridge every tank change.

Visit us online at www.mosquitomagnet.com for additional information regarding Mosquito Magnet® tips and testimonials.

Woodstream® Corporation

69 North Locust Street
Lititz, PA 17543
1-800-953-5737
www.mosquitomagnet.com

The Mosquito Magnet® traps are covered by one or more of the following patents:

Denmark No. 1432304 and 1,827,093
Finland No. 1432304 and 1,827,093
France Nos. 1,537,780; 1,011,324; 1,049,373; 1,432,304 and 1,827,093
Germany Nos. 1011324; 1049373; 60211538.8 and 1,827,093
Hong Kong No. 081016574
Korean No. 10-0978590
Greece Nos. 1011324 and 1432304
India No. 228997
Ireland Nos. 1011324; 1432304 and 1,827,093
Italy Nos. 1,537,780; 1,011,324; 1,049,373; 1,432,304 and 1,827,093
Japan No. 4317748
Portugal Nos. 1011324; 1432304 and 1,827,093
Spain Nos. 1,537,780; 1,011,324; 1,432,304 and 1,827,093
Sweden Nos. 1,537,780; 1,432,304 and 1,827,093
UK Nos. 1,537,780; 1,011,324; 1,049,373; 1,432,304 and 1,827,093
Australia Nos. 726575; 735984; 2002356537; 2005307112; 2008246208 and 200528912
New Zealand Nos. 335035 and 506403
Singapore No. 64595
S. Africa No. 97/8366
China Nos. ZL0281957.X and ZL03812961.2
Brazil Nos. 9711492-8; 9908104-0 and PI0508967-0
Mexico No. 250272

Made in China

FOR YOUR SAFETY

If you smell gas:

1. Shut off the gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. Open lid.
4. If odor continues, immediately call your gas supplier or your fire department.

FOR YOUR SAFETY

1. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
2. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.



Contents

Safety Instructions	3-4
Principal Parts	5
Assembly Instructions	6
Set-Up	7-8
Trap Placement	
Burying the Power Cord	
Propane Tank Installation	
Instructions	9
Starting Instructions	
Shut Down Instructions	
When Not In Use	
End of Season Storage	
For Best Results	
Maintenance	10
Maintenance	
Propane Tank Changing Tips	
Maintenance Schedule	
Quick Clear Valve	11
Troubleshooting	12

Questions or Comments

Woodstream® Corporation
69 North Locust Street
Lititz, PA 17543

http://www.mosquitomagnet.com/store_locator/International/

Model No.:	Pioneer
Serial No.:	
Type of Gas:	Propane
Manifold Pressure:	100 – 110 psi
Minimum Gas Supply Pressure:	11.0 in. WC
Input Rating:	650 Btu/Hr.
Minimum Clearances:	20 – 24"



How the Mosquito Magnet® Works

Mosquitoes and other biting insects use the long-range attractant carbon dioxide (CO₂) to locate people. Once in close proximity, mosquitoes use short-range attractants such as scents emitted from the skin, to determine which person they are going to bite. The Mosquito Magnet® mimics a human by converting propane to CO₂, with its patented catalytic conversion technology, in combination with a short-range scent.

Attracted by the CO₂ and short-range scent, mosquitoes and other biting insects are drawn to the Mosquito Magnet®. When they reach the trap, the insects are vacuumed into a bug bag by our patented Counterflow Technology™, where they dehydrate and die within 24 hours.

The Mosquito Magnet® is silent, odorless and runs 24/7. When properly placed in your yard, the **trap begins working immediately. Noticeable results can be achieved in 7 to 10 days.** To greatly reduce your biting insect population, allow 4 weeks. Leave the Mosquito Magnet® out all summer long, to control the mosquito population in your yard.

Only biting insects are targeted including mosquitoes, no-see-ums, black flies and midges. Beneficial insects such as butterflies, bees or moths are not targeted.



MOSQUITO MAGNET®

Safety Instructions

Please read and follow all safety instructions and warnings.

Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.

Young children should be carefully supervised when they are in the area of the heater. Keep out of reach of children.

Clothing or other flammable materials should not be hung from the heater, or placed on or near the heater.

Note: Some or all of the following required safety instructions for propane powered devices may apply to your trap. Allow trap to cool for 5 minutes before re-starting.

Warning: Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing the trap.

Caution: The gas pressure regulator provided with this appliance must be used. This regulator is set for an outlet pressure of 11.0 in. Water Column. The minimum inlet gas supply pressure is 11.0 in. Water Column from regulator.

- This unit is not intended to be installed in or on recreational vehicles and/or boats.
- The gas supply must be turned off at the LP-Gas supply cylinder when this appliance is not in use.
- The installation must conform with local codes.
- To test for a gas leak, place soapy water around the connector, regulator, and gas hose assembly. If bubbles appear, there is a gas leak.
- Inspect the hose before each use of the unit. If it is evident there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the unit being put into operation. The replacement hose shall be that specified by the manufacturer.
- The trap is equipped with an internal spark ignition device. Failure to follow starting procedure will result in the trap not starting.
- Installation and repair should be done by a qualified service person (find service centers on www.mosquitomagnet.com). The heater should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that the control compartment, burners, and circulating air passageways of the heater be kept clean.



Safety Instructions

- Maintain adequate clearances of 50 cm - 60 cm around air openings into the combustion chamber, clearances from combustible material, provisions for accessibility and for combustion and ventilating air supply. Keep the trap area clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids. The appliance is not to be used in locations where flammable vapor or explosive dust is likely to exist.
- Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.
- Keep the ventilating openings of the cylinder enclosure free and clear from debris.
- Clean the trap with a water damp cloth, if necessary.
- The LP-Gas cylinder supply system must be arranged for vapor withdrawal and the cylinder must include a collar to protect the cylinder valve.
- The trap shall be used outdoors only in a well ventilated space and shall not be used in a building, garage, or any other enclosed area.
- The LP-Gas cylinder must be disconnected and removed from the appliance, if the appliance is stored indoors.
- LP-Gas cylinders must be stored outdoors in a well-ventilated area out of reach of children.
- Disconnected cylinders must have threaded valve plugs tightly installed and must not be stored in a building, garage, or any other enclosed area.
- The pressure regulator and hose assembly supplied with this appliance must be used for connection to the LP-Gas cylinder. Replacement pressure regulators and hose assemblies must be specified by the manufacturer.
- Avoid improper use of extension cords. Keep connections away from moisture and avoid damage to the cord.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid hazard.
- Do not store near heat or fire or where temperature may exceed 60°C.
- PPG Regulator and Hose Assembly Class A
- Rated Working Pressure: 2.74 kPa
Outlet Pressures: 2.50 kPa to 3.5 kPa
Velocity: 165 ft/min to 275 ft/min

Visit www.mosquitomagnet.com

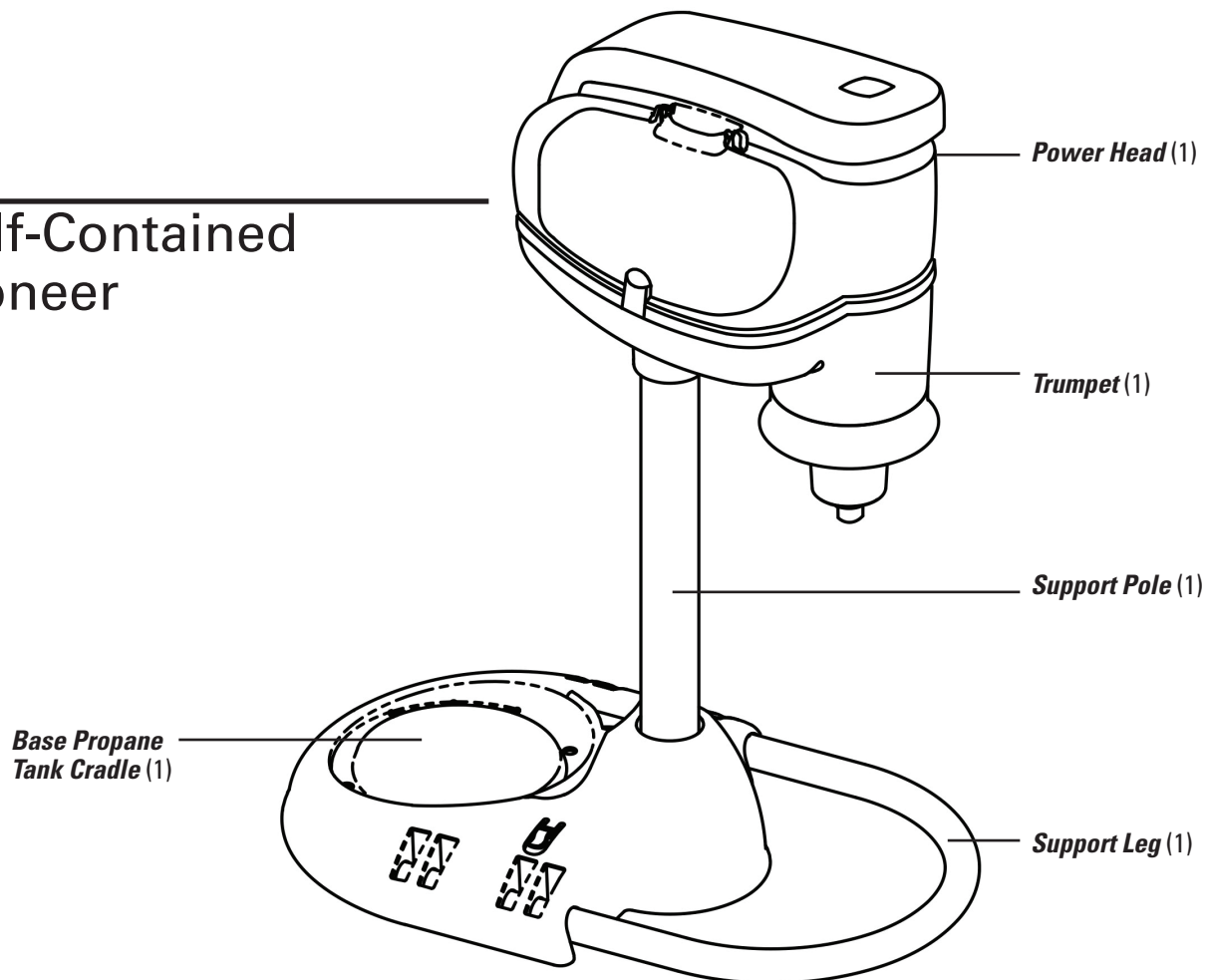
⚠ Warning: SHOCK! An electric shock hazard may exist if water from a garden hose is directed at the Mosquito Magnet®. Route the power cord in the safest possible manner to avoid personal injury.



MOSQUITO MAGNET®

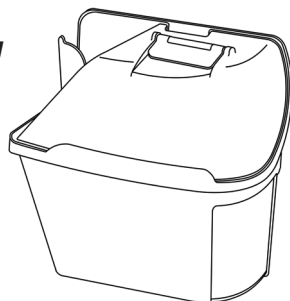
Principle Parts

Self-Contained
Pioneer



Parts Included

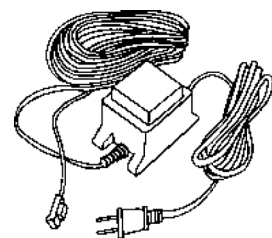
Bug Bag
Already
Installed



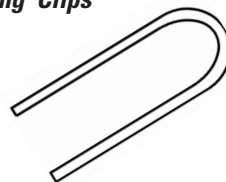
Quick Clear Adapter



50' Power Cord

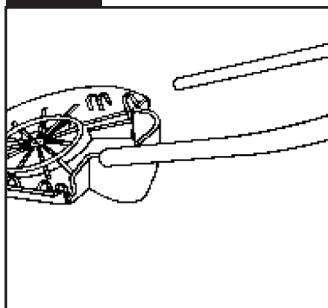


**10 Metal Power Cord
Burying Clips**



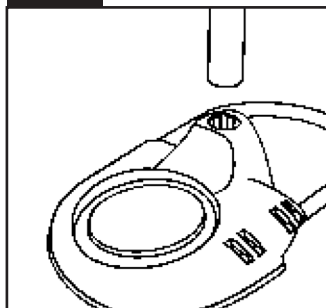
Assembly Instructions

Step 1



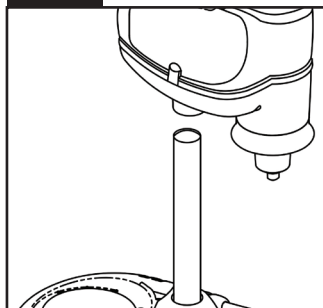
Place base upside down on a flat surface, slide U-shaped support legs into slots on base until they lock in place.

Step 2



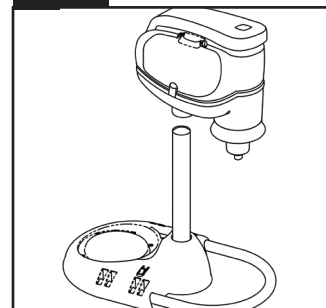
Turn base and leg assembly right-side-up and place support pole into cavity on base.

Step 3



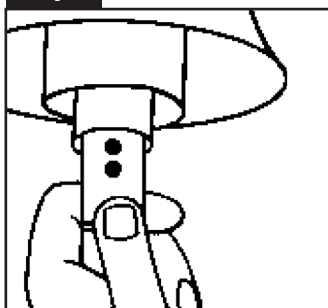
Place trap power head onto pole. Press down firmly with two hands to secure.

Step 4



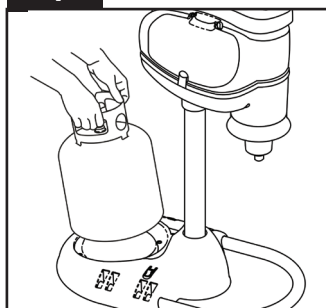
Completed assembly should have the front of power head in the same direction as base U-shaped legs.

Step 5



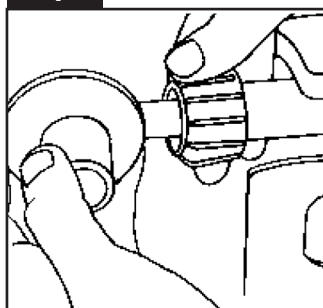
Insert attractant as directed in attractant packaging.

Step 6



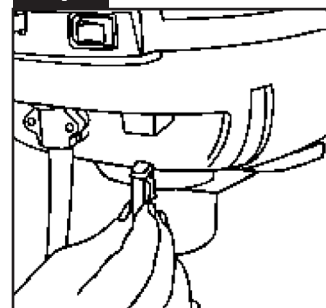
Place the base of the propane tank into the molded cradle supplied.

Step 7



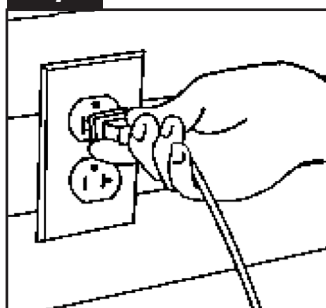
Making sure propane tank is fully closed, attach propane regulator hose to propane tank. Secure tightly by hand. Do not use tools.

Step 8



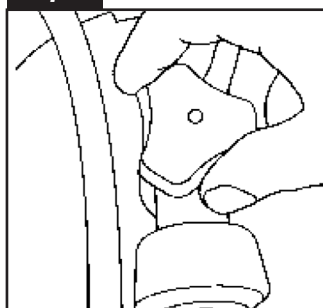
Plug power connector into the trap power slot located on the back of the power head.

Step 9



Plug Adapter into properly grounded electrical outlet.

Step 10



Turn propane valve on slowly. See page 8 for propane tank installation.

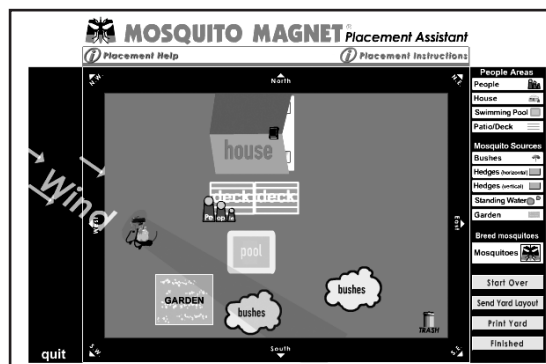


MOSQUITO MAGNET®

Set-Up

Trap Placement

1. Determine the direction of the prevailing wind. Check local weather patterns if you are unsure.
2. Stand in the center of the area you are trying to protect and look toward the prevailing wind.
3. Proper placement of the trap will be 10 meters in front of you, within 1.5 meters of ground cover (i.e. bushes, flowerbeds, tree line, marshbed). Ensure that trap is not directly against any blockades such as buildings, fences, etc.
4. It is recommended that the trap be placed in the shade.
5. Do not place trap directly above a water source (sprinklers, hose, etc.).
6. Trap must be placed on level ground to avoid tipping or uneven propane distribution.
7. For optimal trap placement in your yard, refer to the instructional video at www.mosquitomagnet.com/videos to build your own yard diagram for correct trap placement.



Burying the Power Cord

Make sure unit is unplugged and in proper position. Use the Cord Burying Clips supplied. Place clips approximately 1 meter apart, press into ground by hand making sure not to damage power cord. For alternate placement, follow steps illustrated below.

1. Use straightedge shovel or garden spade and dig a trench about 8 cm - 10 cm deep from power source to trap.
2. Place cord into trench carefully stretching as you go to remove any twists in cord.
3. Use cedar shingle or folded cardboard to place cord into bottom of trench. Recover the trench with removed soil.



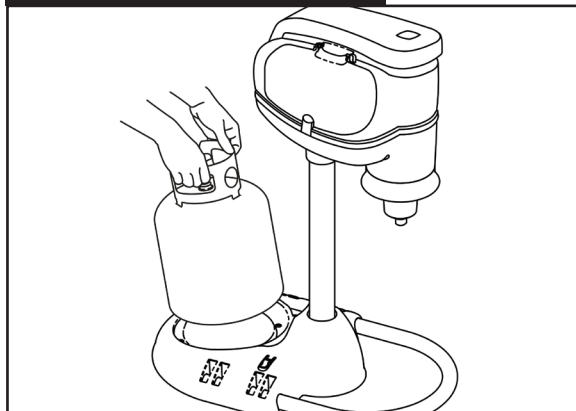
Set-Up

Propane Tank Installation

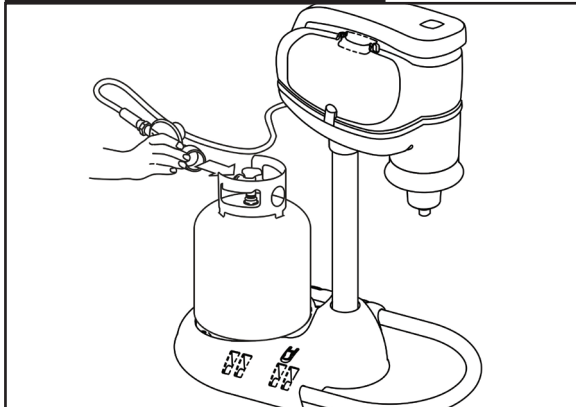
1. After trap is placed in its ideal location, place propane tank onto the molded cradle.
2. Make sure propane tank is fully closed. Attach propane regulator hose to propane tank. Secure tightly by hand. **Do not use tools.**
3. Turn propane on by *slowly* turning valve counter-clockwise. Take care not to turn too quickly to avoid engagement of safety valve.

⚠ DO NOT MOVE TRAP WITH TANK ATTACHED!
TANK MUST BE DISCONNECTED FROM REGULATOR BEFORE TRAP IS RELOCATED TO AVOID DAMAGE TO REGULATOR AND/OR TRAP. BE ADVISED, DAMAGE CAUSED FROM FAILURE TO COMPLY WITH THIS INSTRUCTION IS NOT COVERED UNDER WARRANTY.

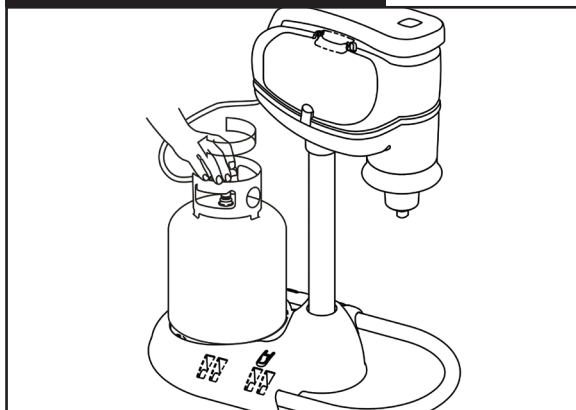
Step 1 - Propane Tank Placement



Step 2 - Attach Regulator



Step 3 - Slowly Open Valve



MOSQUITO MAGNET®

Instructions

****READ MANUAL BEFORE STARTING****

Starting Instructions

It is recommended that you read the entire manual before starting the Mosquito Magnet® trap.

1. Insert Octenol or Lurex³ cartridge in compartment per instructions in cartridge packaging.
2. Connect regulator to propane tank (see page 8).
3. Plug power connector into the trap.
4. Plug AC adapter into electrical socket. *(To avoid the risk of electrical shock, connect only to properly grounded outlets.)* Adapter unit is not intended to be mounted.
5. Slowly turn propane tank valve on.
6. Turn rocker switch to “on” position.
7. The red light on the switch will flash for up to 20 minutes *(warm up phase)*.
8. Once the light stops flashing and is solid, the Mosquito Magnet® is fully operational.

NOTE: Should you experience an interruption of power, be sure to restart trap.

Shut Down Instructions

To shut down the Mosquito Magnet® simply close the valve on the propane tank and switch to the “off” position.

When Not In Use

If the unit is not in use, the gas must be turned off at the supply cylinder. Storage of this unit indoors is permissible only if the cylinder is disconnected and removed. Cylinders must be stored outdoors, out of reach of children and must not be stored in a building, garage or any other enclosed area.

End of Season Storage

Push ON/OFF switch to OFF position to shut down the trap. The LED light will go out and the fan will continue running until trap is cool. Close the propane tank valve and disconnect regulator.

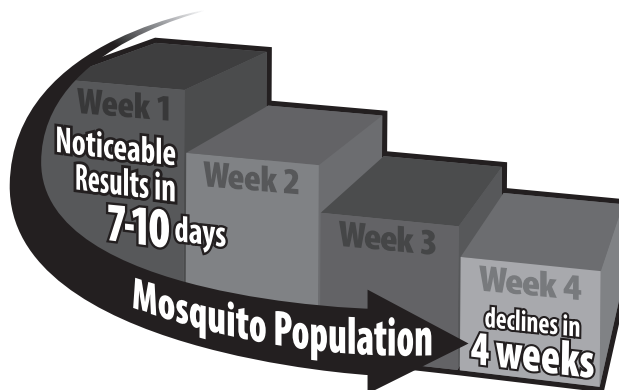
Any open Mosquito Magnet® Octenol or Lurex³ cartridges should be removed and discarded. See cartridge label for disposal instructions. The bug bag should also be discarded prior to storing the trap.

STORAGE: The trap should be stored indoors in a garage or shed in the off-season. Cover trumpet to prohibit insects from nesting. Cover unit with trap cover available at www.mosquitomagnet.com or with a tarp and secure tightly at the bottom to keep out dust, spider webs and other debris.

NOTE: It is recommended that you use the Quick Clear adapter before seasonal storage to avoid build-up of contaminants during off-season (see page 11).

For Best Results (unit must run for 24 hours/day)

- Your trap will begin capturing immediately with significant reduction in the mosquito population in 7-10 days. Allow 4 weeks to significantly reduce the mosquito population in your yard.



- Allow trap to cool for 5 minutes before re-start.
- Never spray insecticide in or around trap.
- Trap can be left running in the rain.
- If using lime or fertilizer compounds, be sure to shut down the trap first to prevent dust or fine mist from being drawn into trap and clogging bug bag.

Warning: Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

Caution: The gas pressure regulator provided with this appliance must be used. This regulator is set for an outlet pressure 11.0 in. water column.

The gas supply must be turned off at the LP-Gas supply cylinder when this appliance is not in use.



Maintenance

Maintenance

- **21 Day Maintenance Cycle**
 - Refill propane. 20 lb (9.07 kg) propane lasts approximately 21 days with 24-hour/7-days operation.
 - Replace Octenol or Lurex³ cartridge.
See cartridge label for instructions.
 - Empty or replace bug bag.
 - Utilize the Quick Clear adapter at every tank change.
- Periodically wipe down the outside of the trap with a clean, water damp cloth.

Propane Tank Changing Time

When attaching the regulator knob to a tank after a tank change, be sure to fully tighten the regulator knob onto the tank. No need to use tools, but do turn the knob as far as possible by hand. When this is done, loosen the knob 1/4 turn, then re-tighten to maximize seal.

The purpose for this is to fully engage the regulator onto the tank. If the regulator is not fully engaged, the flow of gas may be restricted to the point where the trap will show a gas empty code. If this occurs, press the off button, close the tank valve, and remove the regulator from the tank. Re-attach the regulator and try again.

Maintenance Schedule		Note: Bug bags should be replaced when half full. You can find all your accessory needs at www.mosquitomagnet.com or at your Certified Mosquito Magnet® Hardware or Home Improvement Store.			
	Example	Season 1	Season 2	Season 3	Season 4
Purchase Date	4/1				
Register Warranty	4/1				
Start Up Date	4/1				
SERVICE:					
Seasonal Tune-Up		3/15			
MAINTENANCE:					
Propane & Octenol/Lurex ³ Cartridge Change	4/21				
Quick Change Cartridge	4/21				
Propane & Octenol/Lurex ³ Cartridge Change	5/11				
Quick Change Cartridge	5/11				
Propane & Octenol/Lurex ³ Cartridge Change	5/31				
Quick Change Cartridge	5/31				
Propane & Octenol/Lurex ³ Cartridge Change	6/20				
Quick Change Cartridge	6/20				
Propane & Octenol/Lurex ³ Cartridge Change	7/10				
Quick Change Cartridge	7/10				
SERVICE - WINTERIZATION					
Discard Bug Bag & Octenol/Lurex ³ Cartridge					
Cover Trap Trumpet to avoid nesting insects					
Keep in garage or shed					



MOSQUITO MAGNET®

Easy Quick Clear Valve

⚠ **Important:** Extinguish all smoking materials prior to use of Easy Quick Clear Valve. Do not stand directly behind the Quick Clear cartridge during operation.

⚠ **Use of PROTECTIVE eyewear is recommended.**

⚠ **Important:** Shut down your trap. Let fan run until it stops before using Quick Clear Cartridges (about 5 minutes). Quick Clear is recommended for regular maintenance to remove built-up contaminants.

Recommended for use at every tank change. Also recommended for use before seasonal storage to avoid build up of contaminants during the off-season. Instructions for "Easy Quick Clear Valve" maintenance procedure shall be provided on a label attached to trap where easily visible by user.

The Easy Quick Clear Valve is a threaded knob located on the back of your trap. It should be used with the adapter included with your trap, and a threaded Quick Clear cartridge available on our website at: www.mosquitomagnet.com or at your local hardware or home improvement store.

1. **Important:** Shut down your trap. Let fan run until it stops before using Quick Clear Cartridges (about 5 minutes).
2. Close the propane tank valve by turning to the "OFF" position. (Turn the tank valve clockwise.)
3. Remove the protective cap from Easy Quick Clear valve on the back of the trap.
4. Hand-screw the Quick Clear adapter on to Quick Clear valve, until finger tight.
5. Hand-screw the Quick Clear cartridge into the Quick Clear adapter clockwise until hand tight while holding the adapter in place. **Important:** Do not over-tighten.
6. While holding the adapter in place *slowly* unscrew Quick Clear cartridge up to *1/4 turn only* in counterclockwise direction from the Quick Clear adapter only. The strong flow of compressed air lasts approximately 45 seconds. Be sure to allow Quick Clear cartridge to run out completely. (Hissing will stop when cylinder is empty. Quick Clear cartridge will be cold to the touch.)
7. Unscrew the Quick Clear cartridge to remove. Discard empty Quick Clear cartridge after use, it is not reusable or refillable.
8. Unscrew the Quick Clear adapter to remove. Use caution when removing Quick Clear adapter and cartridge, as some compressed air may come out at this time. Remember to keep the Quick Clear adapter for future use.
9. Replace Easy Quick Clear Valve protective cap, and proceed with normal start up of your trap.

Step 4



First hand-screw the Quick Clear adapter onto the valve.

Step 5



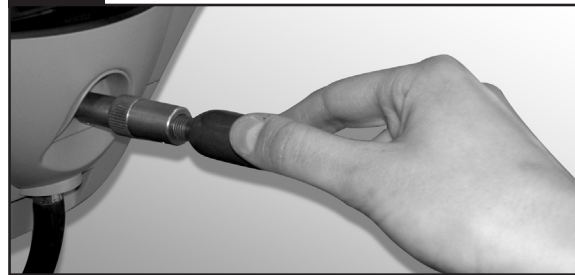
While holding the adapter in place, screw the Quick Clear cartridge into Quick Clear adapter.

Step 6



To start cleaning process, while holding Quick Clear Adapter in place, unscrew the Quick Clear cartridge **1/4 Turn Only**.

Step 7



Unscrew the Quick Clear cartridge first, then unscrew Quick Clear adapter and discard the spent Quick Clear cartridge. Remember to keep the Quick Clear adapter for future use.



Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solutions
Your Mosquito Magnet® won't start	1. Is the propane tank empty? 2. If propane tank is new, it may have air blockage, has it been purged? 3. If tank has been opened too quickly, security check valve may have triggered. 4. Is the power cord plugged in? 5. Is there a loose connection?	1. Weigh tank and check against "empty" weight written on tank. 2. Bring tank to filling location. Air may be in fuel line. Ask for tank to be purged. <i>Hint: If you have another propane powered device operating on a standard, 20 lb propane tank, try hooking that tank up to the trap to verify that the issue is with your tank.</i> 3. Disconnect the regulator from the tank and reconnect. Then open the regulator valve slowly. 4. Verify all electrical connections. Make sure you are using the correct power requirements for your unit. 5. Make sure regulator is fully engaged, and propane tank valve is fully open.
Your Mosquito Magnet® won't start	6. The tank regulator isn't fully engaged. 7. Propane tank may be empty or need to be purged. 8. Regulator is not fully engaged 9. Fuel line may be blocked by propane contaminants.	6. Make sure the regulator is fully engaged, and propane tank valve is fully open. 7. Go through above steps 1, 2 and 3. 8. See tank changing tips on page 12. Hand tighten the propane tank regulator until slightly snug. 9. Follow Easy Quick Clear Valve instructions. See page 13.
Low or no catch	10. Insects may not be out yet. 11. Trap improperly placed. 12. Biting insects reproductive cycles have not yet been broken.	10. Verify temperature is consistently above 50°F (10°C). 11. Follow steps in the "Trap Placement" section of your owner's manual or go to www.mosquitomagnet.com "Placement" section. 12. Keep trap in constant operation 24 hours/day, 7 days/week for 4 weeks to interrupt the breeding cycle.



MOSQUITO MAGNET®

Manual de funcionamiento



MOSQUITO MAGNET®



CAUTION - The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction - children being supervised not to play with the appliance.



The symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.



MERK - Apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller blir instruert. Barn under tilsyn skal ikke lekemed apparatet.



Symbolen på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avhende utstyret ved å levere det til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Separat innsamling og gjenvinning av kassert utstyr på tidspunktet for avhending vil bidra til å bevare naturressursene og sikre at det resirkuleres på en måte som ivaretar helse og miljø. For mer informasjon om hvor du kan levere avfall til gjenvinning, kan du kontakte lokale myndigheter eller der du kjøpte produktet.



HUOMIO – Henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, henkinen tai aistikapasiteetti on heikentynyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tarvittavia tietoja, ei tule käyttää tätä laitetta, ellei heitä valvota tai ellei heitä ole opastettujen käytössä. Lapsia tulee vahtia, etteivät he leiki laitteen kanssa.



Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan on sinun vastuullasi, että hävität käytetyn laitteen viemällä sen elektronisille ja sähkölaitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Käytetyn laitteen hävittäminen erikseen kierrättämällä auttaa säilyttämään luonnonvarojen ja varmistamaan, että laite kierrätetään ihmisten terveyttä ja ympäristöä suojelevalla tavalla. Lisätietoja siitä, mihin voit viedä kierrätysjätteet, saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyntipaikkaan.



VAR FÖRSIKTIG! Anordningen får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskap, förutom när de övervakas eller instrueras. Man måste även säkerställa att barn inte leker med anordningen.



Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte får slängas med hushållsavfall. Det åligger dig istället att kassera anordningen genom att ta den till en designerad insamlingspunkt för återvinning av kasserad elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen av din kasserade utrustning bidrar till att skydda naturresurser och säkerställa att den återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. För mer information om vart du kan ta ditt avfall för återvinning ska du kontakta lokala myndigheter eller platsen där du köpte produkten.



ВНИМАНИЕ – Настоящим прибором нельзя пользоваться лицам (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, характеристиками сенсорной системы и умственными способностями; лицам, не обладающим достаточным опытом или знаниями, или не получившим необходимых инструкций или подготовки; необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с настоящим прибором.



Знак на этом приборе или на его упаковке указывает на то, что настоящий прибор нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Вместо этого, Вы обязаны утилизировать использованный прибор, оставив его в соответствующем пункте сбора утильсырья и отходов производства электрического и электронного оборудования. Сбор и утилизация Вашего использованного оборудования поможет в сохранении природных ресурсов, в защите здоровья людей и окружающей среды. За дополнительной информацией о том, куда можно принести использованный прибор для утилизации, обращайтесь в местные органы власти или в место приобретения прибора.



MOSQUITO MAGNET®



ATTENZIONE - Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone che non abbiano adeguata esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto stretta sorveglianza o siano state adeguatamente istruite circa l'uso dell'apparecchio stesso. I bambini sotto la supervisione di un adulto non devono giocare con questo apparecchio.



Il simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che questo apparecchio non può e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Pertanto, è vostra responsabilità consegnare questo prodotto da smaltire ad un ente specializzato nel riciclaggio di materiale elettrico ed elettronico. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove poter smaltire i rifiuti riciclabili, si prega di contattare l'autorità locale pertinente, o il punto vendita dove si è acquistato il prodotto.



MISE EN GARDE – Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne possèdent pas l'expérience et les connaissances requises, sauf s'ils sont supervisés ou reçoivent les instructions; les enfants, même supervisés, ne doivent pas jouer avec l'appareil.



Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il vous incombe de mettre au rebut votre équipement usagé en l'apportant à un point de collecte désigné pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. La collecte et le recyclage séparés de votre équipement usagé au moment de la mise au rebut permettra de préserver les ressources naturelles et de s'assurer qu'il est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur l'endroit où vous pouvez déposer les déchets à recycler, veuillez vous adresser aux autorités locales ou au magasin où vous avez acheté le produit.



PRECAUCIÓN: el aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) que tengan su capacidad física, sensorial o mental disminuida, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que cuenten con supervisión o instrucciones (los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el electrodoméstico).



El símbolo que aparece en el producto o el embalaje indica que este producto no debe desecharse como si fuese cualquier otro producto desechable de su hogar. En su lugar, usted es responsable de desechar el aparato depositándolo en uno de los puntos de recogida designados para reciclaje de productos eléctricos o electrónicos. Al separar y reciclar su equipo desechable de este manera, ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurarse de que el reciclaje se realice de tal modo que proteja la salud humana y el medioambiente. Para más información sobre dónde depositar el producto desechable para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades de su localidad, o con el establecimiento donde adquirió el producto.



CUIDADO - O aparelho não deverá ser usado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais nem mentais, nem com falta de experiência ou de conhecimentos, a não ser que lhes tenham sido dada instrução ou supervisão - deverá haver vigilância para que as crianças não brinquem com o aparelho.



O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não deverá ser descartado com outros lixos caseiros. Em vez disso, será da sua responsabilidade eliminar o seu equipamento descartado entregando-o num local de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos descartados para serem reciclados. A recolha separada e a reciclagem dos seus equipamentos descartados na ocasião da sua eliminação ajudarão a conservar os recursos naturais e a assegurar que eles sejam reciclados de uma maneira que proteja a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre onde poderá entregar os seus lixos para reciclagem, por favor contacte as suas autoridades locais ou o local onde comprou o seu produto.



ADVARSEL - Apparatet må ikke anvendes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret – børn, også dem, der er under opsyn, må ikke lege med apparatet.



Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe det brugte udstyr ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genbrug af dit kasserede udstyr på tidspunktet for bortskaffelsen hjælper med at bevare naturens ressourcer og sikrer, at udstyret genbruges på en måde, der beskytter menneskers helbred og miljøet. For mere information om, hvor du kan aflevere dit affald til genbrug, bedes du kontakte din kommune eller det sted, hvor du købte produktet.



MOSQUITO MAGNET®

Bienvenido

Le felicitamos por la compra de su equipo Mosquito Magnet®. Ahora puede empezar a disfrutar nuevamente del espacio al aire libre.

Mosquito Magnet® es la trampa líder para mosquitos en Norteamérica. Con el apoyo de 18 años de investigación y pruebas independientes, se ha demostrado científicamente que la trampa Mosquito Magnet reduce eficazmente las poblaciones de mosquitos y otros insectos que pican en su patio o jardín.

Mosquito Magnet® es fácil de usar. El www.mosquitomagnet.com/videos enlace proporciona información clave para empezar a usarlo. En este manual encontrará la información que necesita para saber cómo funciona, la colocación óptima de la trampa, mantenimiento, almacenamiento y garantía. Las claves del éxito son la colocación de la trampa, la utilización de los cartuchos Octenol o Lurex³ (dependiendo de su área) y el mantenimiento de rutina. Para lograr la caza óptima de mosquitos, deberá cambiar el depósito de propano y el Octenol o Lurex³ cada 21 días y utilizar el cartucho Quick Clear con cada cambio del depósito.

Visítenos en www.mosquitomagnet.com para obtener información adicional sobre Mosquito Magnet®, consejos útiles y testimonios de usuarios.

Woodstream® Corporation

69 North Locust Street
Lititz, PA 17543

Stati Uniti d'America

www.mosquitomagnet.com

Las trampas Mosquito Magnet® están cubiertas por una o más de las siguientes patentes:

Dinamarca Núm. 1432304; 1,827,093

Finlandia Núm. 1432304; 1,827,093

Francia Núm. 1,537,780; 1,011,324; 1,049,373; 1,432,304 y 1,827,093

Alemania Núm. 1011324; 1049373; 60211538.8 y 1,827,093

Gracia Núm. 1011324 y 1432304

Hong Kong Núm. 1,827,093

Coreano Núm. 1,827,093

India Núm. 228997

Irlanda Núm. 1011324; 1432304 y 1,827,093

Italia Núm. 1,537,780; 1,011,324; 1,049,373; 1,432,304 y 1,827,093

Japón Núm. 4317748

Portugal Núm. 1011324; 1432304 y 1,827,093

España Núm. 1,537,780; 1,011,324; 1,432,304; 1,827,093

Suecia Núm. 1,537,780; 1,432,304 y 1,827,093

Reino Unido Núm. 1,537,780; 1,011,324; 1,049,373; 1,432,304 y 1,827,093

Australia Nos. 726575; 735984; 2002356537; 2005307112; 2008246208 y 200528912

Nueva Zelanda Núm. 335035 y 506403

Singapur Núm. 64595

Sudafrica Núm. 97/8366

China Núm. ZL0281957.Xy ZL03812961.2

Brasil Núm. 9711492-8; 9908104-0 y PI0508967-0

México Núm. 250272

Otras patentes pendientes

Fabricado en China

PARA SU SEGURIDAD:

Si siente olor a gas:

1. Cierre la entrada de gas al aparato.
2. Apague cualquier llama abierta.
3. Abra la tapa.
4. Si el olor continúa, llame inmediatamente a su proveedor de gas o a los bomberos.

PARA SU SEGURIDAD:

1. No almacene ni utilice gasolina ni otros vapores y líquidos inflamables en las proximidades de éste o de cualquier otro aparato.
2. Un tanque de propano que no esté conectado no deberá almacenarse en las proximidades de éste o de cualquier otro aparato.



Índice

Instrucciones de seguridad	3-4s
Piezas principales	5s
Instrucciones para el armado	6s
Instalación	7s-8s
Colocación de la trampa	
Cómo enterrar el cable	
Instalación del depósito de propano	
Instrucciones	9s
Instrucciones de encendido	
Instrucciones de apagado	
Cuando no lo está utilizando	
Almacenamiento al final de la temporada	
Para lograr los mejores resultados	
Mantenimiento	10s
Mantenimiento	
Consejos útiles para cambiar el tanque de propano	
Cronograma de mantenimiento	
Válvula de limpieza rápida Quick Clear	11s
Identificación y solución de las fallas	12s

Preguntas o Comentarios

Woodstream® Corporation
69 North Locust Street
Lititz, PA 17543
Estados Unidos

http://www.mosquitomagnet.com/store_locator/International/

Num. de modelo:	Pioneer
Num. de serie:	
Tipo de gas:	Propano
Presión del distribuidor:	100 -110 psi (6,90-7,58 bar)
Presión mínima del suministro de gas:	28 cm de columna de agua (27 mbar)
Capacidad nominal de entrada:	650 Btu/Hr.
Espacios libres mínimos:	De 50 a 60 cm



Cómo funciona Mosquito Magnet®

Los mosquitos y demás insectos que pican utilizan el dióxido de carbono (CO₂), sustancia que los atrae a gran distancia, para ubicar a los seres humanos. Una vez cerca, los mosquitos utilizan el aroma que emana la piel de los humanos a corta distancia para determinar a qué persona van a atacar. Mosquito Magnet® hace las veces del humano convirtiendo el propano en CO₂, con su tecnología de conversión catalítica patentada junto con un olor que se detecta a corta distancia.

Los mosquitos y otros insectos que pican, atraídos por el CO₂ y olores atrayentes de corto alcance, se dirigen hacia la trampa Mosquito Magnet. Al llegar a la trampa, una bolsa para insectos los aspira utilizando la tecnología patentada Counterflow Technology™ y en dicha bolsa se deshidratan y mueren en 24 horas.

La trampa Mosquito Magnet® es silenciosa e inodora. Si está colocada en el lugar apropiado en su patio o jardín, **la trampa empieza a funcionar inmediatamente. Pueden lograrse resultados visibles al cabo de 7 a 10 días.** Para reducir significativamente la población de insectos que pican, deje que pasen 4 semanas. Para controlar la población de mosquitos en su patio o jardín, deje funcionando la trampa Mosquito Magnet® todo el verano.

La trampa sólo atrapa insectos que pican, tales como mosquitos, zancudos, moscas negras y chinches chupadoras. La trampa no atrae insectos benéficos tales como mariposas, abejas o polillas.



MOSQUITO MAGNET®

Instrucciones de seguridad

Por favor, lea y siga las instrucciones y advertencias de

Se debe alertar a los niños y adultos de los peligros de las temperaturas elevadas de las superficies y deberán mantenerse alejados para evitar quemaduras o que la ropa se prenda fuego.

Se debe supervisar atentamente a los niños pequeños cuando estén cerca del área del calentador
Manténgase el equipo fuera del alcance de los niños.

No debe colgar ropa ni materiales inflamables en el calentador, ni colocarlos encima o cerca del mismo.

Nota: Algunas o todas las instrucciones de seguridad siguientes, requeridas para dispositivos activados con gas propano, podrían aplicarse a su trampa. Deje que la trampa se enfríe durante 5 minutos antes de volver a encenderla.

⚠ Advertencia: La instalación, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento inadecuados pueden causar lesiones personales o daños materiales. Lea atentamente las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento antes de instalar o de dar mantenimiento a la trampa.

⚠ Precaución: Debe utilizar el regulador de presión de gas que se incluye con este aparato. Este regulador está fijado para una presión de salida de 28 cm de columna de agua (27 mbar). La presión mínima del suministro de gas de entrada es para 28 cm de columna de agua (27 mbar) del regulador.

- Esta unidad no está diseñada para instalarse en vehículos recreativos ni en botes.
- Cuando no esté usando este aparato, debe cortar el suministro de gas en el tanque de propano.
- La instalación debe hacerse de conformidad con los códigos locales.
- Para determinar si hay fuga de gas, ponga agua jabonosa alrededor de la unión del conector, regulador y manguera de gas. Si aparecen burbujas, hay una fuga de gas.
- Inspeccione la manguera antes de utilizar la unidad. Si es evidente que hay roce o desgaste excesivos, o si la manguera tiene un corte, debe cambiarse antes de hacer funcionar la unidad. La manguera de repuesto debe ser la que especifica el fabricante.
- La trampa está equipada con un dispositivo interno de encendido por chispa. No seguir el procedimiento de encendido puede hacer que la trampa no se encienda.



Instrucciones de seguridad

- La instalación y la reparación deben hacerlas el personal de mantenimiento calificado (puede encontrar centros de mantenimiento en www.mosquitomagnet.com). El personal de mantenimiento calificado debe inspeccionar el calentador antes de usarlo y por lo menos una vez al año. Es posible que se deba limpiar con más frecuencia, si fuera necesario. Es imprescindible que se mantengan limpios el compartimiento de control, los quemadores y las vías de circulación de aire del calentador.
- Deje un espacio adecuado de 50 a 60 cm alrededor de las aberturas de aire que van hacia la cámara de combustión; mantenga lejos los materiales combustibles; deje espacio libre para facilitar el acceso y para que haya suficiente aire para la combustión y ventilación. Mantenga el área alrededor de la trampa libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables. No debe utilizarse este aparato en lugares donde pueda existir vapor combustible o polvo explosivo.
- No obstruya el flujo de aire para la combustión y ventilación.
- Mantenga limpias y sin residuos las aberturas de ventilación del recinto del tanque.
- Limpie la trampa con un paño húmedo si fuera necesario.
- El sistema de suministro del tanque de propano debe estar diseñado para la extracción de vapor y el tanque debe tener una abrazadera protectora para la válvula del tanque.
- La trampa se debe usar al aire libre solamente, en un área con buena ventilación y no se debe usar en un edificio, garaje ni en ningún otro lugar cerrado.
- Si se almacena el aparato en interiores, se debe desconectar el tanque de propano y retirarlo del aparato.
- Los tanques de propano deben almacenarse en exteriores en un área con buena ventilación y fuera del alcance de los niños.
- Los tanques de propano desconectados deben tener instalados tapones de válvula a rosca bien apretados y no deben almacenarse en un edificio, garaje ni en ningún otro lugar cerrado.
- Debe utilizarse el regulador de presión y el conjunto de manguera suministrados con este aparato para la conexión del tanque de propano. Los reguladores de presión y el conjunto de manguera de repuesto deben ser los que especifica el fabricante.
- Evite el uso inapropiado de alargadores de cable. Mantenga las conexiones alejadas de humedad y evite dañar el cable.
- Si se daña el cable de suministro, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar con el fin de evitar riesgos.
- No almacenarlo cerca de fuentes de calor o fuego, o donde las temperaturas puedan superar los 60°C.
- Conjunto de regulador y manguera PPG Clase A
- Presión nominal operativa: 2,74 kPa
Presión de salida: 2,50 kPa a 3,5 kPa
Velocidad: 0,84 m/s - 1,40 m/s

Visite www.mosquitomagnet.com

 **Advertencia:** ¡DESCARGA! Existe riesgo de descarga eléctrica si se dirige el agua de una manguera de jardín al Mosquito Magnet®. Encauce el cable de la forma más segura posible para evitar lesiones personales.

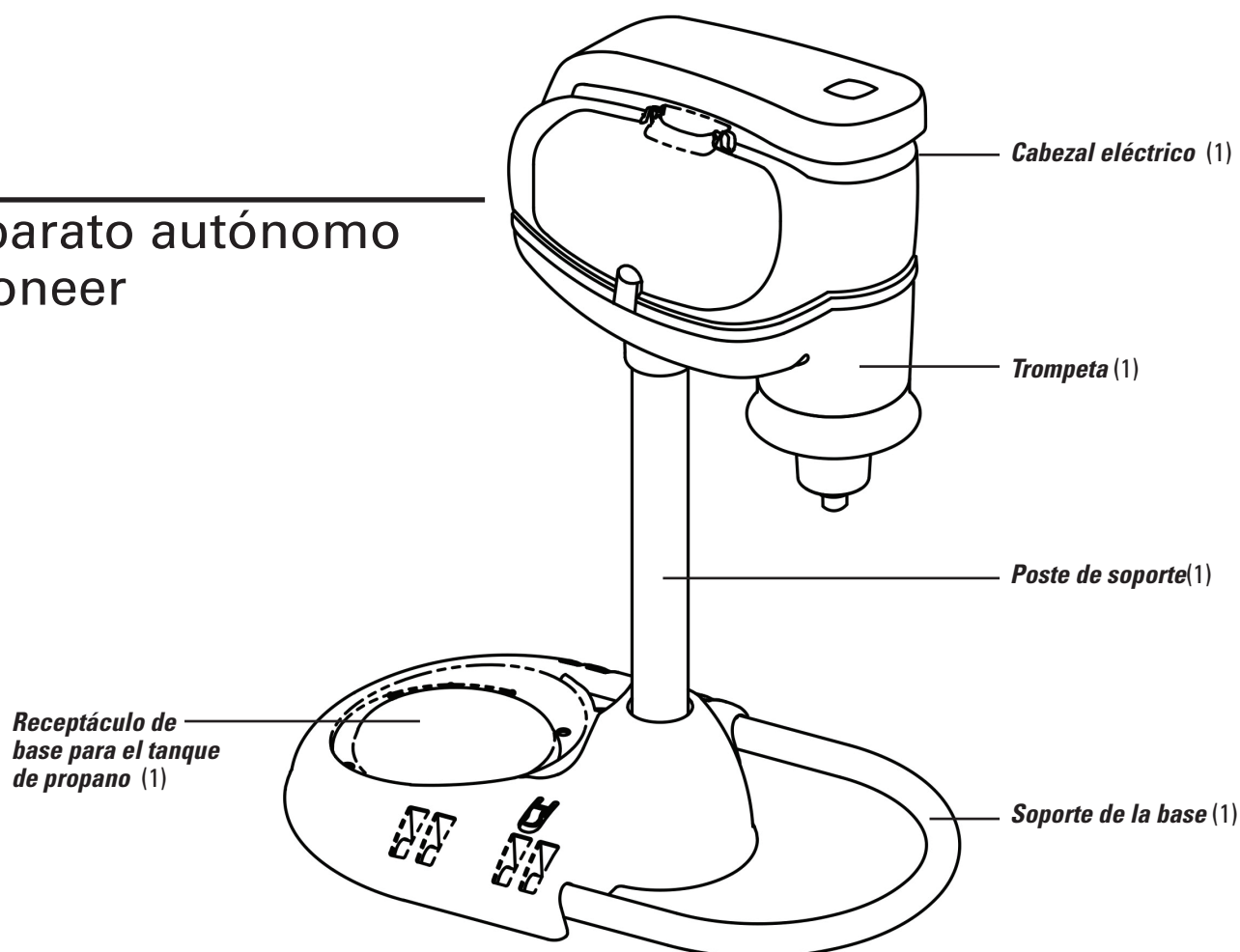


MOSQUITO MAGNET®

4s

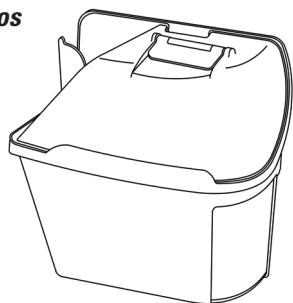
Piezas principales

Aparato autónomo Pioneer



Piezas incluidas

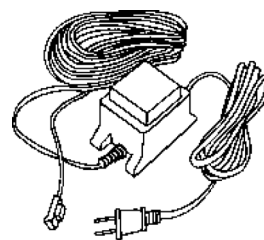
Bolsa para insectos
Ya instalada



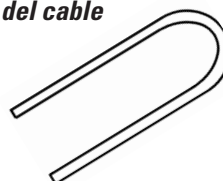
Adaptador Quick Clear



Cable eléctrico de 15 m



10 horquillas de metal para sujeción del cable para enterrar



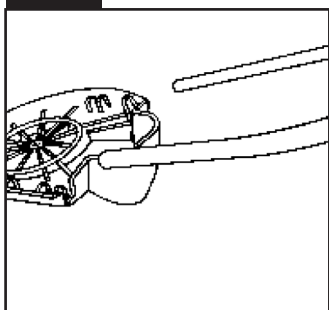
5s



MOSQUITO MAGNET®

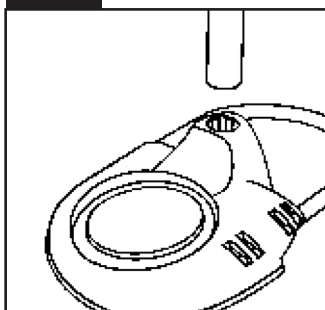
Instrucciones para el armado

Paso 1



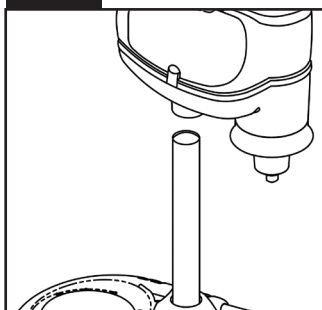
Coloque la base de forma invertida en una superficie plana, deslice el soporte de la base en forma de U en las ranuras en la base hasta que quede trabado en su sitio.

Paso 2



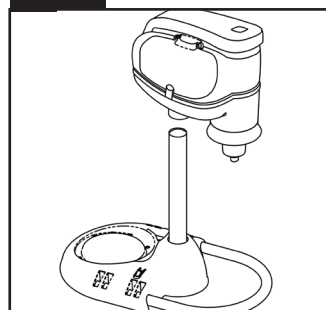
Dele la vuelta a la base y al soporte de la base y coloque el poste de soporte en la cavidad de la base.

Paso 3



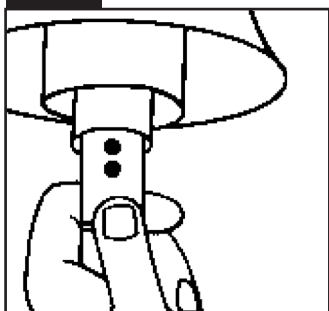
Coloque el cabezal eléctrico de la trampa en el poste. Presine firmemente hacia abajo con las manos para que quede fijo.

Paso 4



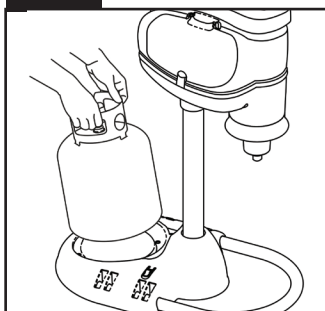
El conjunto terminado deberá tener el frente del cabezal eléctrico orientado en la misma dirección del soporte en forma de U de la base.

Paso 5



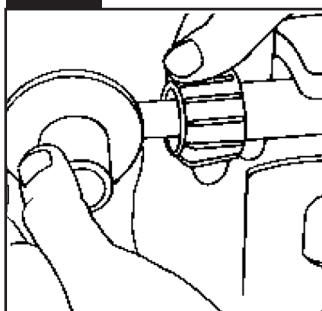
Introduzca el cartucho de Octenol o Lurex[®] en el compartimento, según las instrucciones del paquete.

Paso 6



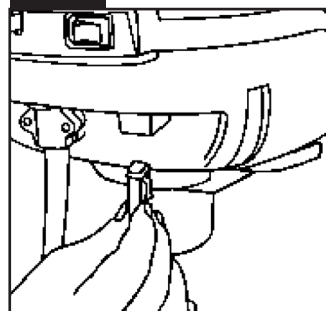
Coloque la base del tanque de propano en el receptáculo moldeado que se incluye.

Paso 7



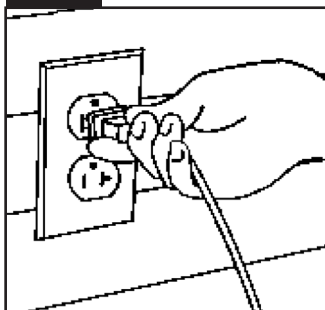
Asegúrese de que el tanque de propano esté totalmente cerrado antes de fijar la manguera del regulador de propano al depósito de propano. Aprié telo fuerte con la mano. No utilice herramientas.

Paso 8



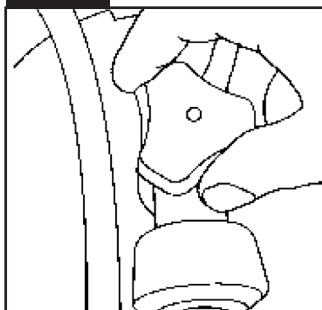
Enchufe el conector eléctrico en la ranura de la unidad de la trampa en la parte posterior del cabezal eléctrico.

Paso 9



Enchufe el adaptador al tomacorriente eléctrico adecuadamente conectado a tierra.

Paso 10



Abra la válvula de propano lentamente. Consulte la página 8s para la instalación del depósito de propano.

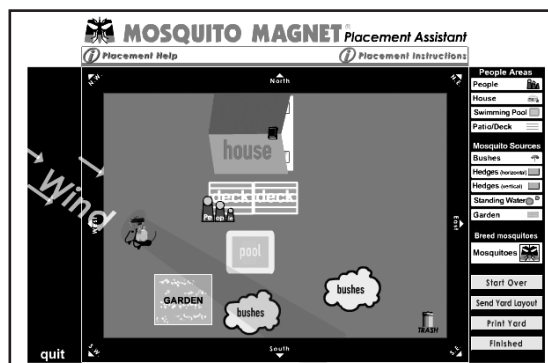


MOSQUITO MAGNET[®]

Instalación

Colocación de la trampa

1. Determine la dirección del viento predominante. Consulte el pronóstico del tiempo local si no está seguro.
2. Colóquese en el centro del área que desea proteger y mire en dirección al viento predominante.
3. La colocación apropiada de la trampa será a 10 metros en frente de usted, a una distancia no superior a 1,5 m de la cobertura de terreno (es decir, arbustos, arriates de flores, límite de vegetación, pantano). Asegúrese de que la trampa no esté colocada contra objetos que la bloqueen, tales como edificios, vallas, etc.
4. Se recomienda colocar la trampa a la sombra.
5. No coloque la trampa directamente debajo de una fuente de agua (rociadores, manguera, etc.).
6. La trampa debe colocarse sobre suelo plano para evitar que se caiga o que haya una distribución desigual de propano.



Cómo hacer el tendido del cable bajo tierra

Compruebe que la unidad esté desconectada y en posición adecuada. Utilice las horquillas para sujetar el cable bajo tierra, provistas con la trampa. Coloque las horquillas aproximadamente a 90 cm una de otra, presionando manualmente en la tierra con cuidado para no dañar el cable. Para una colocación distinta, siga los pasos que se ilustran a continuación.

1. Utilice una pala de borde recto o una azada de jardín para cavar una zanja de 8 cm a 10 cm de profundidad desde la fuente de energía hasta la trampa.
2. Coloque el cable en la zanja, estirándolo con cuidado a medida que avanza para eliminar dobleces.
3. Utilice tejas de cedro o cartón doblado para colocar el cable en el fondo de la zanja. Vuelva a cubrir la zanja con la tierra que ha retirado.



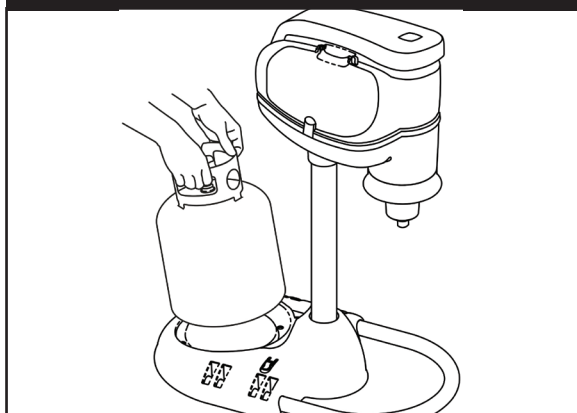
Instalación

Instalación del tanque de propano

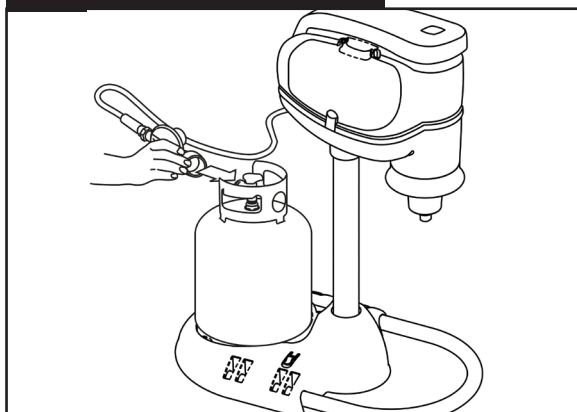
1. Después de colocar la trampa en su sitio ideal, coloque el tanque de propano en el receptáculo moldeado.
2. Asegúrese de que el tanque de propano esté completamente cerrado. Conecte la manguera del regulador de propano al tanque de propano. Apriételo fuerte con la mano. **No utilice herramientas.**
3. Abra el gas propano girando lentamente la válvula en sentido contrario a las manecillas del reloj. Tenga cuidado de no girarla muy rápidamente para evitar que se active la válvula de seguridad.

⚠ ¡NO MUEVA LA TRAMPA CON EL TANQUE INSTALADO!
DEBE DESCONECTAR EL TANQUE DEL REGULADOR ANTES DE CAMBIAR LA TRAMPA DE SITIO, PARA EVITAR DAÑAR EL REGULADOR O LA TRAMPA. TENGA PRESENTE QUE EL DAÑO CAUSADO POR NO CUMPLIR CON ESTA INSTRUCCIÓN NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA.

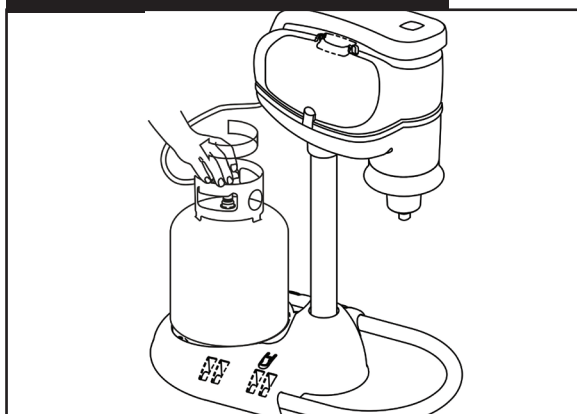
Paso 1 - Colocación del tanque de propano



Paso 2 - Coloque el regulador



Paso 3 - Abra lentamente la válvula



MOSQUITO MAGNET®

Instrucciones

**** LEA EL MANUAL ANTES DE ENCENDER EL APARATO ****

Instrucciones de encendido

Se recomienda leer el manual completamente antes de encender la trampa Mosquito Magnet®.

1. Introduzca el cartucho de Octenol o Lurex³ en el compartimiento según las instrucciones en el paquete.
2. Conecte el regulador al tanque de propano (ver página 8s).
3. Enchufe el conector eléctrico en la trampa.
4. Enchufe el adaptador AC en el tomacorriente. (Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, enchufe únicamente en tomacorrientes adecuadamente conectados a tierra). El adaptador no está diseñado para ser montado.
5. Lentamente abra la válvula del tanque de propano.
6. Gire el interruptor oscilante a la posición "on" (encendido).
7. La luz roja del interruptor destellará hasta 20 minutos (fase de calentamiento).
8. Una vez que la luz permanece encendida y deja de destellar, el Mosquito Magnet® está en funcionamiento total.

NOTA: Si experimenta una interrupción de energía, encienda nuevamente la trampa.

Instrucciones de apagado

Para apagar el Mosquito Magnet®, simplemente cierre la válvula en el tanque de propano y cambie el interruptor a la posición "off" (apagado).

Cuando no está en uso

Si no está usando la unidad, debe apagar el suministro de gas en el tanque de gas. Puede guardar esta unidad en interiores sólo si desconecta y retira el tanque. Los tanques deben guardarse en exteriores, fuera del alcance de los niños. No deben guardarse en un edificio, garaje, ni en ningún otro lugar cerrado.

Almacenamiento al final de la temporada

Para apagar la trampa, coloque el botón ON/OFF en la posición OFF (apagado). La luz LED se apagará y el ventilador seguirá funcionando hasta que la trampa se enfríe. Cierre la válvula del tanque de propano y desconecte el regulador.

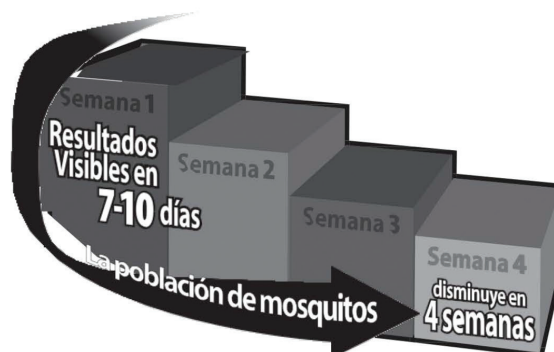
Retire y deseche los cartuchos abiertos de Octenol o Lurex³ de Mosquito Magnet®. Consulte la etiqueta del cartucho para las instrucciones de desecho. También debe desecharse la balsa para insectos antes de guardar la trampa.

ALMACENAMIENTO: La trampa debe almacenarse en un garaje o cobertizo fuera de temporada. Cubra la trompeta para evitar que aniden insectos. Cubra la unidad con la cubierta para trampa disponible en www.mosquitomagnet.com, o con una lona protectora y átelas firmemente en la base para evitar que entre el polvo, las telarañas y otros residuos.

NOTA: Se recomienda utilizar el adaptador Quick Clear antes de guardar la trampa al final de la temporada, para evitar que se acumulen contaminantes fuera de temporada (ver página 11s).

Para obtener mejores resultados (la unidad debe funcionar durante 24 horas al día)

- La trampa empezará a cazar inmediatamente, logrando una reducción significativa de la población de mosquitos entre 7 y 10 días. Deje que pasen entre 4 semanas para reducir significativamente la población de mosquitos en su patio o jardín.



- Deje que la trampa se enfríe durante 5 minutos antes de volver a encenderla.
- Nunca rocíe insecticida dentro o alrededor de la trampa.
- La trampa puede funcionar bajo la lluvia.
- Si utiliza compuestos de cal o fertilizantes, asegúrese primero de apagar la trampa para evitar que entre polvo o nebulización fina y atasquen la balsa para insectos.

Advertencia: La instalación, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento inadecuados pueden causar lesiones personales o daños materiales. Lea las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento cuidadosamente antes de instalar o dar mantenimiento al aparato.

Precaución: Debe utilizar el regulador de presión de gas que viene con este aparato. Este regulador está fijado para una presión de salida de 28 cm de columna de agua (27 mbar).

Cuando no se está usando este aparato, debe apagar el suministro de gas en el tanque de propano.



Mantenimiento

Mantenimiento

• Ciclo de mantenimiento de 21 días

- Recargue el gas propano. Un tanque de propano de 9 kg dura aproximadamente 21 días con un funcionamiento de 24 horas al día, 7 días a la semana.
- Cambie el cartucho de Octenol o Lurex³. Consulte la etiqueta del cartucho para las instrucciones.
- Vacíe o cambie la bolsa para insectos.
- Utilice el adaptador Quick Clear con cada cambio de tanque.

- Periódicamente limpie el exterior de la trampa con un trapo limpio y húmedo.

Consejos útiles para cambiar el depósito de propano

Al conectar la perilla del regulador a un tanque después de un cambio de tanque, asegúrese de ajustar completamente la perilla la del regulador al tanque. No necesita utilizar herramientas, pero asegúrese de girar la perilla todo lo posible a mano. Después de hacer esto, afloje la perilla 1/4 de vuelta, luego vuelva a apretarla para que quede sellada al máximo.

El propósito de esto es enganchar el regulador completamente al tanque. Si el regulador no está completamente enganchado, puede limitarse el flujo de gas al punto en que la trampa indicará el código de falta de gas. Si esto ocurre, presione el botón OFF (apagado), cierre la válvula del tanque y retire el regulador del tanque. Vuelva a colocar el regulador e inténtelo nuevamente.

Cronograma de mantenimiento

Nota: Las bolsas para insectos deben cambiarse cuando estén llenas hasta la mitad. Puede encortar todos los accesorios que necesita en su ferretería local o centro de bricolaje.

	Ejemplo	Temporada 1	Temporada 2	Temporada 3	Temporada 4
Fecha de compra	1/4				
Entrega de garantía	1/4				
Fecha de inicio	1/4				
SERVICIO:					
Puesta a punto por temporada		15/3			
MANTENIMIENTO:					
Cambio de tanque de propano y del cartucho de Octenol/Lurex ³	21/4				
Cambio de cartucho Quick Clear	21/4				
Cambio de tanque de propano y del cartucho de Octenol/Lurex ³	11/5				
Cambio de cartucho Quick Clear	11/5				
Cambio de tanque de propano y del cartucho de Octenol/Lurex ³	31/5				
Cambio de cartucho Quick Clear	31/5				
Cambio de tanque de propano y del cartucho de Octenol/Lurex ³	20/6				
Cambio de cartucho Quick Clear	20/6				
Cambio de tanque de propano y del cartucho de Octenol/Lurex ³	10/7				
Cambio de cartucho Quick Clear	10/7				
SERVICIO - PREPARACIÓN PARA EL INVIERNO					
Descarte la bolsa para insectos y el cartucho de Octenol/Lurex ³					
Cubra la trompeta de la trampa para evitar que aniden insectos					
Guarde en el garaje o en el cobertizo					



MOSQUITO MAGNET[®]

10s

Válvula de limpieza rápida Quick Clear

⚠ **Importante:** Apague todos los productos para fumadores antes de utilizar la válvula de limpieza rápida Quick Clear. No se ponga usted directamente detrás del cartucho Quick Clear durante su funcionamiento.

⚠ **Se recomienda usar gafas PROTECTORAS.**

⚠ **Importante:** Apague la trampa. Deje funcionar el ventilador hasta que se detenga antes de usar los cartuchos Quick Clear (unos 5 minutos.)

Se recomienda usar Quick Clear como mantenimiento regular para retirar los contaminantes acumulados.

Se recomienda su uso con cada cambio de tanque. También se recomienda su uso antes de su almacenamiento al final de la temporada para evitar la acumulación de contaminantes fuera de temporada. Las instrucciones para el procedimiento de mantenimiento de la válvula de limpieza rápida Quick Clear se encuentran en la etiqueta adherida a la trampa, en un lugar fácil de ver por el usuario.

La válvula de limpieza rápida Quick Clear es una perilla de rosca colocada en la parte posterior de la trampa. Debe utilizarse junto con el adaptador incluido con la trampa y con un cartucho de rosca Quick Clear, disponibles en su ferretería local o centro de bricolaje.

1. **Importante:** Apague la trampa. Deje funcionar el ventilador hasta que se detenga antes de usar los cartuchos Quick Clear (unos 5 minutos).
2. Cierre la válvula del depósito de propano colocándola en la posición "OFF" (apagado). (Gire la válvula del tanque en sentido de las manecillas del reloj).
3. Retire la tapa protectora de la válvula de limpieza rápida Quick Clear colocada en la parte posterior de la trampa.
4. Atornille a mano el adaptador Quick Clear a la válvula de limpieza rápida Quick Clear hasta que sienta con el dedo que está firmemente apretada.
5. Atornille a mano el cartucho Quick Clear al adaptador Quick Clear girando en sentido de las manecillas del reloj, hasta que sienta con la mano que está firmemente apretado, mientras sujeta el adaptador en su lugar.
Importante: No apriete excesivamente.
6. Mientras sujeta el adaptador en su lugar, desatornille lentamente el cartucho Quick Clear del adaptador Quick Clear hasta 1/4 de vuelta solamente, en sentido contrario a las manecillas del reloj. El flujo fuerte de aire comprimido dura aproximadamente 45 segundos. Asegúrese de dejar que el cartucho Quick Clear se consuma completamente. (El silbido desaparecerá cuando el tanque esté vacío. El cartucho Quick Clear estará frío al tacto).
7. Desatornille el cartucho Quick Clear para retirarlo. Descarte el cartucho Quick Clear vacío después de usarlo, no puede volverse a usar ni cargarse nuevamente.
8. Desatornille el adaptador Quick Clear para retirarlo. Tenga cuidado al retirar el adaptador y el cartucho Quick Clear, ya que puede salir un poco de aire comprimido en este momento. Recuerde guardar el adaptador Quick Clear para uso futuro.
9. Vuelva a colocar la tapa protectora de la válvula de limpieza rápida Quick Clear, y proceda con el encendido normal de la trampa.

Paso 4



Primero atornille a mano el adaptador Quick Clear en la válvula.

Paso 5



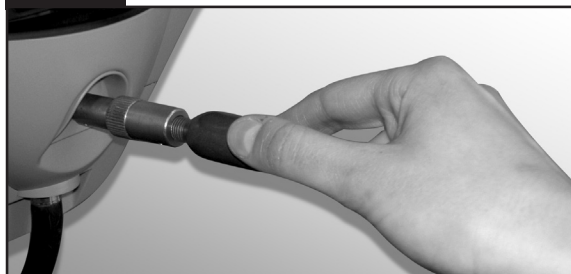
Mientras sujeta el adaptador en su lugar, atornille el cartucho Quick Clear en el adaptador Quick Clear.

Paso 6



Para empezar el proceso de limpieza, sujete el adaptador Quick Clear en su lugar y desatornille el cartucho Quick Clear 1/4 de vuelta solamente.

Paso 7



Desatornille el cartucho Quick Clear primero, luego desatornille el adaptador Quick Clear y deseche el cartucho Quick Clear vacío. Recuerde guardar el adaptador Quick Clear para uso futuro.



Identificación y solución de las fallas

<i>Problema</i>	<i>Causas posibles</i>	<i>Soluciones</i>
<i>El Mosquito Magnet® no se enciende</i>	1. ¿Está vacío el tanque de propano? 2. Si el tanque es nuevo, puede tener una obstrucción del aire. ¿Ha sido purgado? 3. Si el tanque se ha abierto demasiado rápidamente, la válvula de seguridad puede haberse disparado 4. ¿Está enchufado el cable? 5. ¿Hay una conexión floja?	1. Pese el tanque y compárelo con el peso "vacío" escrito en el tanque. 2. Lleve el tanque al puesto donde se recarga. Puede haber aire en la tubería de combustible. Pida que le purguen el tanque. Consejo: Si tiene otro dispositivo activado por propano que esté funcionando con un tanque de propano estándar de 20 libras (9 kg), intente conectar ese tanque a la trampa para verificar si el problema está en el tanque. 3. Desconecte el regulador del tanque y vuelva a conectarlo. Luego abra la válvula del regulador lentamente. 4. Compruebe todas las conexiones eléctricas. Compruebe que está utilizando los requisitos de energía adecuados para su unidad. 5. Asegúrese de que el regulador esté completamente acoplado y que la válvula del tanque de propano esté completamente abierta.
<i>El Mosquito Magnet® no sigue funcionando</i>	6. El regulador del tanque no está completamente acoplado. 7. El tanque de propano puede estar vacío o necesita purgarse. 8. El regulador no está completamente acoplado. 9. La línea de combustible puede estar bloqueada por contaminantes del propano.	6. Asegúrese de que el regulador esté completamente acoplado y que la válvula del tanque de propano esté completamente abierta. 7. Repita los pasos 1, 2 y 3 anteriormente mencionados. 8. Consulte los consejos útiles para cambiar el tanque en la página 8s. Apriete manualmente el regulador del tanque de propano hasta que esté ligeramente ajustado. 9. Siga las instrucciones para la válvula de limpieza rápida Quick Clear. Ver página 11s.
<i>Poca o ninguna captura</i>	10. Los insectos pueden que no hayan salido aún. 11. La trampa está colocada en un sitio incorrecto. 12. No se han interrumpido aún los ciclos reproductivos de los insectos que pican.	10. Compruebe que la temperatura esté sistemáticamente por encima de 50°F (10°C). 11. Siga los pasos en la sección sobre "Colocación de la trampa" en el manual del usuario o vaya a la sección "Colocación" en www.mosquitomagnet.com. 12. Mantenga la trampa en funcionamiento constante 24 horas al día, 7 días a la semana, durante 4 semanas para interrumpir el ciclo reproductivo.



MOSQUITO MAGNET®

Manual de operação



MOSQUITO MAGNET®



CAUTION - The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction - chi dren being supervised not to play with the appliance.



The symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.



MERK - Apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller blir instruert. Barn under tilsyn skal ikke lekemed apparatet.



Symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avhende utstyret ved å levere det til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Separat innsamling og gjenvinning av kassert utstyr på tidspunktet for avhending vil bidra til å bevare naturressursene og sikre at det resirkuleres på en måte som ivaretar helse og miljø. For mer informasjon om hvor du kan levere avfall til gjenvinning, kan du kontakte lokale myndigheter eller der du kjøpte produktet.



HUOMIO – Henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, henkinen tai aistikapasiteetti on heikentynyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tarvittavia tietoja, ei tule käyttää tätä laitetta, ellei heitä valvota tai ellei heitä ole opastettujen käytössä. Lapsia tulee vahtia, etteivät he leiki laitteen kanssa.



Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan on sinun vastuullasi, että hävität käytetyn laitteen viemällä sen elektronisille ja sähkölaitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Käytetyn laitteen hävittäminen erikseen kierrättämällä auttaa säilyttämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laite kierrätetään ihmisten terveyttä ja ympäristöä suojelevalla tavalla. Lisätietoja siitä, mihin voit viedä kierrätysjätteet, saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyntipaikkaan.



VAR FÖRSIKTIG! Anordningen får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskap, förutom när de övervakas eller instrueras. Man måste även säkerställa att barn inte leker med anordningen.



Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte får slängas med hushållsavfall. Det åligger dig istället att kassera anordningen genom att ta den till en designerad insamlingspunkt för återvinning av kasserad elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen av din kasserade utrustning bidrar till att skydda naturresurser och säkerställa att den återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. För mer information om vart du kan ta ditt avfall för återvinning ska du kontakta lokala myndigheter eller platsen där du köpte produkten.



ВНИМАНИЕ – Настоящим прибором нельзя пользоваться лицам (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, характеристиками сенсорной системы и умственными способностями; лицам, не обладающим достаточным опытом или знаниями, или не получившим необходимых инструкций или подготовки; необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с настоящим прибором.



Знак на этом приборе или на его упаковке указывает на то, что настоящий прибор нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Вместо этого, Вы обязаны утилизировать использованный прибор, оставив его в соответствующем пункте сбора утильсырья и отходов производства электрического и электронного оборудования. Сбор и утилизация Вашего использованного оборудования поможет в сохранении природных ресурсов, в защите здоровья людей и окружающей среды. За дополнительной информацией о том, куда можно принести использованный прибор для утилизации, обращайтесь в местные органы власти или в место приобретения прибора.



MOSQUITO MAGNET®



ATTENZIONE - Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone che non abbiano adeguata esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto stretta sorveglianza o siano state adeguatamente istruite circa l'uso dell'apparecchio stesso. I bambini sotto la supervisione di un adulto non devono giocare con questo apparecchio.



Il simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che questo apparecchio non può e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Pertanto, è vostra responsabilità consegnare questo prodotto da smaltire ad un ente specializzato nel riciclaggio di materiale elettrico ed elettronico. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove poter smaltire i rifiuti riciclabili, si prega di contattare l'autorità locale pertinente, o il punto vendita dove si è acquistato il prodotto.



MISE EN GARDE – Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne possèdent pas l'expérience et les connaissances requises, sauf s'ils sont supervisés ou reçoivent les instructions; les enfants, même supervisés, ne doivent pas jouer avec l'appareil.



Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il vous incombe de mettre au rebut votre équipement usagé en l'apportant à un point de collecte désigné pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. La collecte et le recyclage séparés de votre équipement usagé au moment de la mise au rebut permettra de préserver les ressources naturelles et de s'assurer qu'il est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur l'endroit où vous pouvez déposer les déchets à recycler, veuillez vous adresser aux autorités locales ou au magasin où vous avez acheté le produit.



PRECAUCIÓN: el aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) que tengan su capacidad física, sensorial o mental disminuida, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que cuenten con supervisión o instrucciones (los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el electrodoméstico).



El símbolo que aparece en el producto o el embalaje indica que este producto no debe desecharse como si fuese cualquier otro producto desechable de su hogar. En su lugar, usted es responsable de desechar el aparato depositándolo en uno de los puntos de recogida designados para reciclaje de productos eléctricos o electrónicos. Al separar y reciclar su equipo desechable de este manera, ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurarse de que el reciclaje se realice de tal modo que proteja la salud humana y el medioambiente. Para más información sobre dónde depositar el producto desechable para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades de su localidad, o con el establecimiento donde adquirió el producto.



CUIDADO - O aparelho não deverá ser usado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais nem mentais, nem com falta de experiência ou de conhecimentos, a não ser que lhes tenham sido dada instrução ou supervisão - deverá haver vigilância para que as crianças não brinquem com o aparelho.



O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não deverá ser descartado com outros lixos caseiros. Em vez disso, será da sua responsabilidade eliminar o seu equipamento descartado entregando-o num local de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos descartados para serem reciclados. A recolha separada e a reciclagem dos seus equipamentos descartados na ocasião da sua eliminação ajudarão a conservar os recursos naturais e a assegurar que eles sejam reciclados de uma maneira que proteja a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre onde poderá entregar os seus lixos para reciclagem, por favor contacte as suas autoridades locais ou o local onde comprou o seu produto.



ADVÆRSEL - Apparatet må ikke anvendes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret – børn, også dem, der er under opsyn, må ikke lege med apparatet.



Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe det brugte udstyr ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genbrug af dit kasserede udstyr på tidspunktet for bortskaffelsen hjælper med at bevare naturens ressourcer og sikrer, at udstyret genbruges på en måde, der beskytter menneskers helbred og miljøet. For mere information om, hvor du kan aflevere dit affald til genbrug, bedes du kontakte din kommune eller det sted, hvor du købte produktet.



MOSQUITO MAGNET®

Bem-vindo(a)

Parabéns por ter adquirido o Mosquito Magnet®. Agora você pode começar a aproveitar novamente a vida ao ar livre.

Mosquito Magnet® é a armadilha nº 1 para mosquitos na América do Norte. Com o respaldo de 18 anos de pesquisa e testes independentes, está cientificamente comprovado que o Mosquito Magnet® reduz, com eficácia, do seu quintal, mosquitos e outros insetos que picam.

O Mosquito Magnet® é fácil de se usar. O link www.mosquitomagnet.com/videos, fornece informações importantes para começando. Neste manual, você vai aprender tudo que precisa saber - como ele funciona, o melhor posicionamento para a armadilha, manutenção, armazenagem e informações sobre a garantia. O segredo do sucesso é o posicionamento da armadilha, a utilização de cartuchos de Octenol ou Lurex³ (dependendo da sua região) e a manutenção de rotina. Para um grau ideal de captura, você vai precisar trocar o tanque de propano e de Octenol ou Lurex³ a cada 21 dias de uso e usar o Cartucho Quick Clear a cada troca de tanque.

Visite-nos online no site www.mosquitomagnet.com para mais informações referentes a dicas e testemunhos sobre o Mosquito Magnet®.

Woodstream® Corporation

69 North Locust Street

Lititz, PA 17543

E.U.A

www.mosquitomagnet.com

Die Mosquito Magnet® Traps werden durch ein oder mehrere Patente der folgenden abgedeckt:

Dinamarca N° 1432304e 1,827,093

Finlandia N° 1432304 e 1,827,093

Franc;a N°s 1.537.780; 1.011.324; 1.049.373; 1.432.304 e 1,827,093

Aleman ha N°s 1011324; 1049373; 60211538.8 e 1,827,093

Hong Kong N° 1,827,093

Coreano N° 1,827,093

Grecia N°s 1011324 e 1432304

India N° 228997

Irlanda N°s 1011324; 1432304e 1,827,093

Italia N°s 1.537.780; 1.011.324; 1.049.373; 1.432.304 e 1,827,093

Japao N° 4317748

Portugal N°s 1011324; 1432304e 1,827,093

Espanha N°s 1.537.780; 1.011.324; 1.432.304 e 1,827,093

Suecia N°s 1.537.780; 1.432.304 e 1,827,093

Reino Unido N°s 1.537.780; 1.011.324; 1.049.373; 1.432.304 e 1,827,093

Australia N°s 726575; 735984; 2002356537; 2005307112; 2008246208 e 200528912

Nova Zelandia N°s 335035 e 506403

Cingapura N° 64595

Africa do Sul N° 97/8366

China N°s ZL0281957.Xe ZL03812961.2

Brasil N°s 9711492-8; 9908104-0 e PI0508967-0

Mexico N° 250272

Outras patentes pendentes

Fabricado na China

PARA SUA SEGURANÇA

Se você sentir cheiro de gás:

1. Desligue a conexão do gás ao aparelho.
2. Apague qualquer chama descoberta.
3. Abra a tampa.
4. Se o cheiro persistir, ligue imediatamente para o seu fornecedor de gás ou para os bombeiros.

PARA SUA SEGURANÇA

1. Não guarde ou use gasolina ou outros vapores ou líquidos inflamáveis perto deste ou de qualquer outro aparelho.
2. Um cilindro de PL (propano líquido) não conectado para uso não deve ser guardado perto deste ou de qualquer aparelho.



Conteúdo

Instruções de segurança	3-4p
Peças principais	5p
Instruções de montagem	6p
Instalação	7p-8p
Posicionamento da armadilha	
Como enterrar o cabo	
Instalação do tanque de propano	
Instruções	9p
Instruções para inicializar	
Instruções para desligar	
Quando não estiver em uso	
Armazenagem no fim da estação	
Para melhores resultados	
Manutenção	10p
Manutenção	
Dicas para a troca do tanque de propano	
Esquema de manutenção	
Válvula de limpeza Quick Clear	11p
Resolução de problemas	12p



Tecnologia Counterflow™ patenteada

Como o Mosquito Magnet® funciona

Mosquitos e outros insetos que picam usam dióxido de carbono (CO₂), que atrai a longa distância, para localizar pessoas. Quando estão bem perto, os mosquitos usam essências de curta distância emitidas pela pele, para determinar que pessoa eles vão morder. O Mosquito Magnet® simula um ser humano, convertendo propano em CO₂, com sua tecnologia patenteada de conversão catalítica, em combinação com uma essência a curta distância.

Atraídos pelo CO₂ e por essências a curta distância, mosquitos e outros insetos que picam são puxados para o Mosquito Magnet®. Quando alcançam a armadilha, os insetos são aspirados para um saco pela nossa tecnologia Counterflow™ patenteada, onde eles desidratam e morrem em 24 horas.

O Mosquito Magnet® é silencioso e inodoro. Quando instalada apropriadamente no seu quintal, a **armadilha começa a agir imediatamente. Resultados visíveis podem ser alcançados de 7 a 10 dias.** Espere 4 semanas para reduzir grandemente a sua população de insetos que picam. Deixe o Mosquito Magnet® fora durante todo o verão, para controlar a população de mosquitos no seu quintal.

Somente insetos que picam são visados, incluindo mosquitos, moscas pretas e mosquitos-pólvora. Insetos benéficos, tais como borboletas, abelhas ou mariposas não são visados.

Perguntas ou Comentários

Woodstream® Corporation
69 North Locust Street
Lititz, PA 17543
E.U.A

http://www.mosquitomagnet.com/store_locator/International/

Modelo N°:	Pionéer
Série N°:	Propano
Tipo de gás:	100 – 110 psi
Distribuidor de pressão:	6,90 - 7,58 bar (6,90- 7,58 bar)
Gás - Mínimo Pressão de fornecimento:	28 cm de pressão da coluna de água (27 mbar)
Capacidade nominal:	650 BTU/h
Folgas mínimas:	50-60 cm



MOSQUITO MAGNET®

Instruções de segurança

Por favor, leia e siga todas as instruções de segurança e advertências.

Crianças e adultos devem ser alertados para os perigos das altas temperaturas da superfície e devem ficar longe para evitar queimaduras ou ignição de roupas.

Crianças menores devem ser supervisionadas cuidadosamente quando estiverem na área do aquecedor. Mantenha longe do alcance de crianças.

Roupas ou outros materiais inflamáveis não devem ser pendurados no aquecedor, ou colocados perto dele.

Nota: Algumas ou todas as seguintes instruções de segurança requeridas para aparelhos alimentados por propano podem se aplicar à sua armadilha. Deixe a armadilha esfriar por 5 minutos antes de reinicializar.

⚠ Advertência: Instalação, ajuste, alteração, serviço ou manutenção imprópria pode causar ferimentos ou dano à propriedade. Leia completamente as instruções de instalação, operação e manutenção, antes de instalar ou reparar a armadilha.

⚠ Cuidado: O regulador de pressão de gás que acompanha este aparelho deve ser usado. Este regulador está programado para uma pressão de saída indicada pela coluna de água de 28 cm (27 mbar). A pressão mínima de suprimento de entrada de gás é indicada pela coluna de água de 28 cm (27 mbar) do regulador.

- Esta unidade não se destina a ser instalada em veículos recreativos e/ou barcos.
- O suprimento de gás deve ser desligado no cilindro de suprimento de propano líquido-gás quando o aparelho não estiver em uso.
- A instalação deve ser feita de acordo com os códigos locais.
- Para testar se há vazamento de gás, coloque água com sabão em volta do conjunto do conector, regulador e mangueira de gás. Se surgirem bolhas de sabão, há um vazamento de gás.
- Inspeção a mangueira antes de cada uso da unidade. Se houver abrasão excessiva ou desgaste evidente, ou se a mangueira estiver cortada, ela deve ser substituída antes da unidade entrar em funcionamento. A mangueira de substituição deve ser aquela especificada pelo fabricante.
- A armadilha está equipada com uma fagulha interna. Falha no seguimento dos procedimentos de ignição resultará no não funcionamento da armadilha.
- Instalação e reparos devem ser feitos por um técnico qualificado (localize os centros de assistência técnica no site www.mosquitomagnet.com). O aquecedor deve ser inspecionado antes do uso e, no mínimo, anualmente, por uma pessoa qualificada. Pode ser preciso uma limpeza mais frequente, se necessário. É fundamental que o compartimento de controle, os queimadores e as passagens de ar circulante do aquecedor sejam mantidas limpas.



Instruções de segurança

- Mantenha as folgas adequadas de 50 - 60 cm em volta das aberturas de ar da câmara de combustão, distância do material combustível, condições de acesso e suprimento de ar para combustão e ventilação. Mantenha a área da armadilha limpa e livre de materiais combustíveis, gasolina e outros vapores e líquidos inflamáveis. O aparelho não pode ser usado em locais onde exista a possibilidade de vapores inflamáveis ou pó explosivo.
- Não obstrua o fluxo do ar de combustão e ventilação.
- Mantenha as aberturas de ventilação do conjunto do cilindro livre de detritos.
- Limpe a armadilha com um pano úmido de água, se necessário.
- O sistema de suprimento do cilindro de PL-Gás deve ser arranjado para a retirada do vapor e o cilindro deve incluir um anel para proteger a válvula do cilindro.
- A armadilha deve ser usada somente ao ar livre, em um espaço bem ventilado, e não deve ser usada em prédios, garagens, ou em qualquer outra área fechada.
- O cilindro de PL-Gás precisa ser desconectado e removido do aparelho, se o aparelho for armazenado em ambiente fechado.
- Os cilindros de PL-Gás devem ser armazenados em uma área bem ventilada, ao ar livre, fora do alcance de crianças.
- Cilindros desconectados devem ter plugues de válvulas rosqueáveis firmemente instalados e não devem ser armazenados em prédios, garagens, ou em qualquer outra área fechada.
- O conjunto do regulador de pressão e mangueira fornecido com este aparelho deve ser usado para a conexão com o cilindro PL-Gás. A reposição dos conjuntos de reguladores de pressão e mangueira deve ser especificada pelo fabricante.
- Evite o uso indevido de cabos de extensão. Mantenha as conexões longe de umidade e evite danos ao cabo.
- Se o cabo de suprimento for danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou seu agente técnico ou pessoa igualmente qualificada para evitar riscos.
- Não guarde perto de calor ou fogo, ou onde a temperatura possa exceder 60°C.
- Conjunto de regulador PPG e mangueira Classe A
- Pressão de trabalho especificada: 2,74 kPa
Pressão de saída: 2,50 kPa a 3,5 kPa
Velocidade: 0,84 m/s - 1,40 m/s

Visite o site www.mosquitomagnet.com

 **Advertência:** CHOQUE! Pode existir risco de choque elétrico se a água de uma mangueira de jardim for direcionada ao Mosquito Magnet®. Direcione o cabo de alimentação da maneira mais segura possível para evitar ferimentos pessoais.



MOSQUITO MAGNET®

Peças principais

Pioneer
autônomo

Suporte base
para o tanque
de propano (1)

Cabeça hidráulica (1)

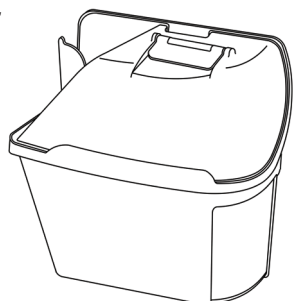
Trombeta (1)

Haste de apoio (1)

Perna de apoio (1)

Peças incluídas

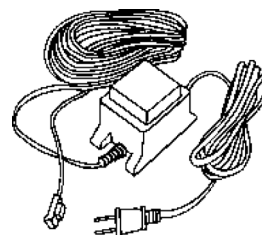
Saco para coletar
insetos
Já instalado



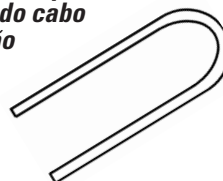
Adaptador Quick Clear



Cabo de alimentação de 15 m

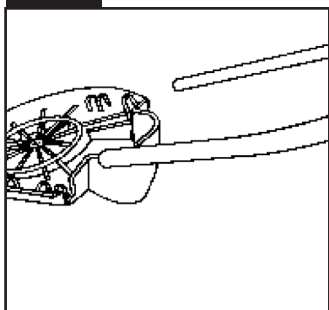


10 garras de metal para
enterramento do cabo
de alimentação



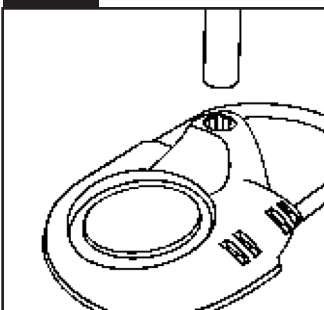
Instruções de montagem

Etapa 1



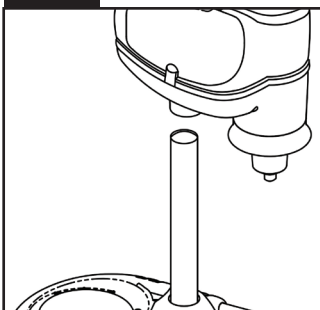
Coloque a base invertida em uma superfície plana, encaixe as pernas de apoio em forma de U nas fendas da base até que elas travem no lugar certo.

Etapa 2



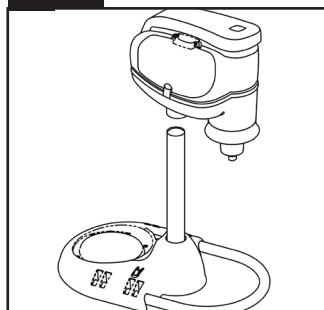
Vire o conjunto da base e das pernas para cima e coloque a haste de apoio na cavidade da base.

Etapa 3



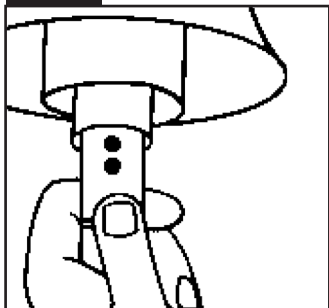
Coloque a cabeça hidráulica na haste. Pressione firmemente para baixo com ambas as mãos para fixar.

Etapa 4



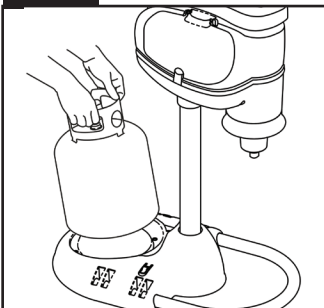
O conjunto finalizado deve ter a frente da cabeça hidráulica na mesma direção das pernas em forma de U da base.

Etapa 5



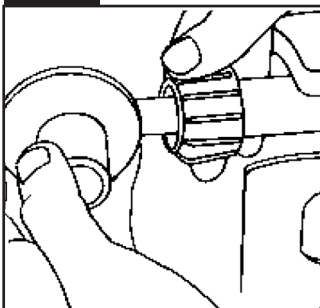
Insira o cartucho de Octenol ou de Lurex³ no compartimento conforme as instruções na embalagem do cartucho.

Etapa 6



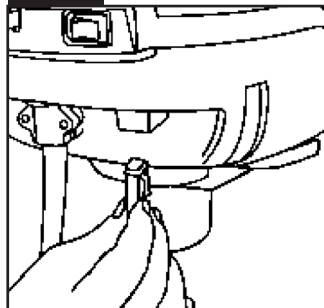
Coloque a base do tanque de propano no suporte moldado fornecido.

Etapa 7



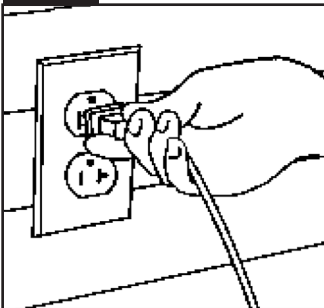
Após verificar que o tanque de propano está totalmente fechado, prenda a mangueira do regulador de propano ao tanque de propano. Aperte firmemente com a mão. Não use ferramentas.

Etapa 8



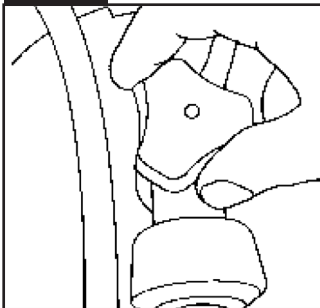
Encaixe o conector de alimentação no receptáculo para conexão de alimentação da armadilha localizado na parte de trás da cabeça hidráulica.

Etapa 9



Encaixe o adaptador na tomada elétrica devidamente aterrada.

Etapa 10



Gire vagarosamente a válvula do propano. Veja a página 8p para a instalação do tanque de propano.

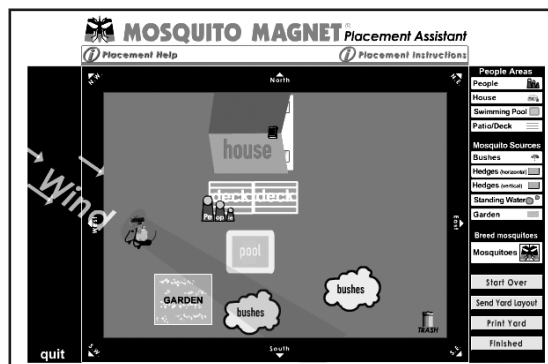


MOSQUITO MAGNET®

Instalação

Posicionamento da armadilha

1. Determine a direção do vento predominante. Verifique os padrões locais do tempo, se estiver em dúvida.
2. Fique no centro da área que você está tentando proteger e olhe em direção ao vento predominante.
3. O posicionamento correto da armadilha será 10 metros à sua frente, dentro de 1,5 metros de cobertura vegetal (ex: arbustos, canteiros de flores, fileira de árvores, vegetação). Certifique-se de que a armadilha não está diretamente posicionada contra qualquer tipo de bloqueio, tal como construções, cercas, etc.
4. Recomenda-se que a armadilha seja posicionada na sombra.
5. Não coloque a armadilha diretamente sobre uma fonte de água (sprinklers, mangueira, etc.).
6. A armadilha deve ser posicionada ao nível do chão para evitar tombamento ou distribuição desigual de propano.



Enterrando o cabo de alimentação

Certifique-se de que a unidade está desconectada e na posição correta. Use as garras para enterrar o cabo. Posicione as garras aproximadamente a 90 cm de distância, pressione no solo com as mãos, tomando cuidado para não danificar o cabo de alimentação. Para outra opção de colocação, siga as etapas ilustradas abaixo.

1. Use um enxadão ou uma pá de jardim e cave uma vala de, aproximadamente, 8 -10 cm de profundidade, da fonte de alimentação até a armadilha.
2. Coloque o cabo na vala, esticando-o cuidadosamente, para remover qualquer torção no cabo.
3. Use uma tábua ou cartolina dobrada para colocar o cabo no fundo da vala. Recubra a vala com a terra removida.



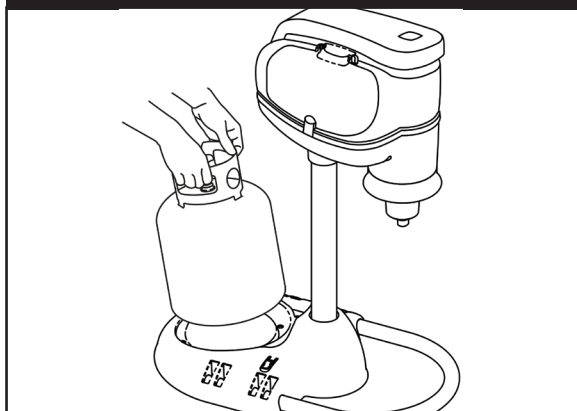
Instalação

Instalação do tanque de propano

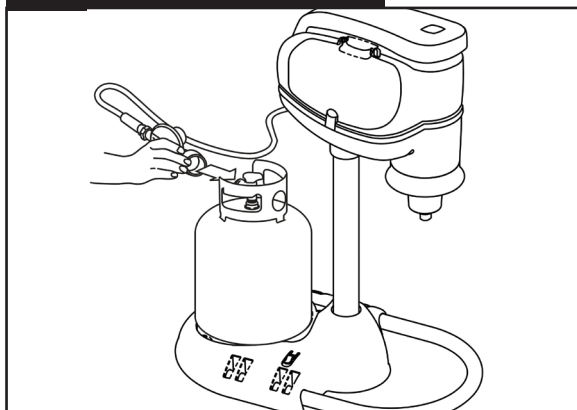
1. Após a armadilha ter sido posicionada no seu local ideal, coloque o tanque de propano no suporte moldado.
2. Certifique-se de que o tanque de propano está completamente fechado. Prenda a mangueira do regulador de propano ao tanque de propano. Aperte firmemente com a mão. **Não use ferramentas.**
3. Ligue o propano girando vagarosamente a válvula no sentido anti-horário. Tome cuidado para não girar muito rapidamente para evitar a ação da válvula de segurança.

⚠ NÃO MOVA A ARMADILHA QUANDO O TANQUE ESTIVER PRESO!
O TANQUE TEM QUE SER DESCONECTADO DO REGULADOR ANTES DA ARMADILHA SER REALOCADA PARA EVITAR DANOS AO REGULADOR E/OU À ARMADILHA. ESTEJA CIENTE DE QUE DANOS CAUSADOS PELO NÃO CUMPRIMENTO DESTA INSTRUÇÃO NÃO ESTÃO COBERTOS PELA GARANTIA.

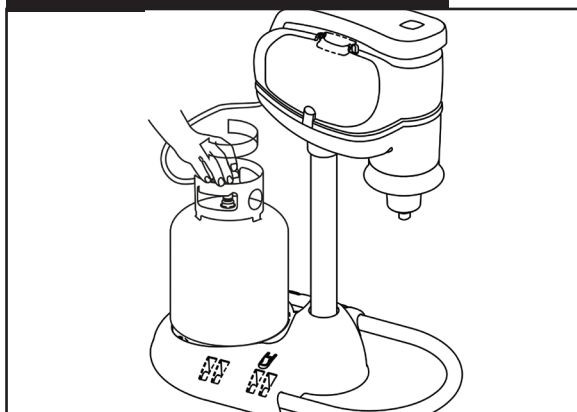
Etapa 1 - Posicionamento do tanque de propano



Etapa 2 - Prenda o regulador



Etapa 3 - Abra vagarosamente a válvula



MOSQUITO MAGNET®

Instruções

****LEIA O MANUAL ANTES DE INICIALIZAR****

Instruções para inicializar

É recomendável que você leia o manual inteiro antes de inicializar a armadilha Mosquito Magnet®.

1. Insira o cartucho de Octenol ou Lurex³ no compartimento conforme instruções na embalagem do cartucho.
2. Conecte o regulador ao tanque de propano (veja a página 8p).
3. Encaixe o conector de alimentação na armadilha.
4. Encaixe o adaptador de corrente na tomada elétrica.
(Para evitar o risco de choque elétrico, conecte somente a tomadas devidamente aterradas.) A unidade do adaptador não foi projetada para ser pendurada.
5. Ligue a válvula do tanque de propano vagarosamente.
6. Gire o interruptor para a posição de "on" (liga).
7. A luz vermelha do interruptor piscará por até 20 minutos (fase de aquecimento).
8. Quando a luz parar de piscar e ficar fixa, o Mosquito Magnet® estará totalmente operacional.

NOTA: Caso haja interrupção no fornecimento de energia elétrica, certifique-se de reiniciar a armadilha.

As instruções de paragem

Para desligar o Mosquito Magnet®, simplesmente feche a válvula no tanque de propano e vire para a posição de "off" (desliga).

Quando não está em uso

Quando a unidade não estiver em uso, o gás deve ser desligado no cilindro de suprimento. A armazenagem desta unidade em ambiente fechado só é permitida quando o cilindro tiver sido desconectado e removido. Os cilindros devem ser armazenados ao ar livre, longe do alcance de crianças, e não devem ser armazenados em uma construção, garagem ou qualquer outro ambiente fechado.

Fim da temporada de armazenamento

Aperte o interruptor de liga-desliga "ON/OFF" para a posição "OFF" (desliga) para desligar a armadilha. A luz de LED apagará e o ventilador continuará funcionando até que a armadilha esfrie. Feche a válvula do tanque de propano e desconecte o regulador.

Qualquer cartucho de Octenol ou Lurex³ Mosquito Magnet® deve ser removido e descartado. Veja o rótulo do cartucho para instruções de descarte. O saco para coletar insetos também deve ser descartado antes de se guardar a armadilha.

ARMAZENAGEM: A armadilha deve ser guardada em ambiente fechado, em uma garagem ou depósito quando não estiver sendo usada (fora da temporada). Cubra a trombeta para impedir que insetos façam ninho. Cubra a unidade com a cobertura para armadilha, que está disponível no site www.mosquitomagnet.com, ou com uma lona e prenda firmemente embaixo para evitar poeira, teias de aranhas e outros detritos.

NOTA: É recomendável que você use o adaptador Quick Clear antes de guardá-la para evitar o acúmulo de contaminantes quando não a estiver usando fora da temporada (veja a página 11p).

Para obter melhores resultados (unidade deve funcionar durante 24 horas/dia)

- A sua armadilha deve começar a capturar imediatamente, com uma significativa redução da população de mosquitos em 7 a 10 dias. Deixe de 4 semanas para reduzir significativamente a população de mosquitos no seu quintal.



- Deixe a armadilha esfriar por 5 minutos antes de reinicializar.
- Nunca use inseticida em volta ou na própria armadilha.
- Pode-se deixar a armadilha funcionando na chuva.
- Se estiver usando cal ou compostos fertilizantes, certifique-se de desligar primeiro a armadilha para evitar que poeira ou vapor fino seja atraído para a armadilha e obstrua o saco para coletar insetos.

Advertência: Instalação, ajuste, alteração, serviço ou manutenção imprópria pode causar ferimentos ou dano à propriedade. Leia completamente as instruções de instalação, operação e manutenção, antes de instalar ou reparar este equipamento.

Cuidado: O regulador de pressão de gás que acompanha este aparelho deve ser usado. Este regulador está programado para uma pressão de saída indicada pela coluna de água de 28 cm (27 mbar).

O suprimento de gás deve ser desligado no cilindro de suprimento de PL-Gás quando este aparelho não estiver em uso.



Manutenção

Manutenção

• Ciclo de manutenção de 21 dias

- Recarregue o propano. Um tanque de propano de 9 kg (20 lb) dura aproximadamente 21 dias em operação 24 horas por dia/7 dias por semana.
- Substitua o cartucho de Octenol ou Lurex³.
Veja o rótulo do cartucho para mais instruções.
- Esvazie ou substitua o saco para coletar insetos.
- Utilize o adaptador Quick Clear a cada troca de tanque.

- Periodicamente limpe o exterior da armadilha com um pano limpo úmido com água.

Tanque de propano mudando dicas

Quando for prender o botão regulador ao tanque, após a troca do tanque, certifique-se de apertar completamente o botão do regulador no tanque. Não há necessidade de ferramentas, mas viro botão o máxima possível com a mão. Quando isto estiver feito, desaperte o botão 1/4 de volta; então, reaperte para vedação máxima.

O objetivo disto é acoplar totalmente o regulador ao tanque. Se o regulador não estiver totalmente acoplado, o fluxo de gás pode ficar restrito a ponto do marcador de gás da armadilha indicar o código de vazio. Se isto ocorrer, pressione o botão de "off" (desliga), feche a válvula do tanque e remova o regulador do tanque. Recoloque o regulador e tente novamente.

Esquema de manutenção

Nota: Os sacos para coletar insetos devem ser substituídos quando estiverem cheios até a metade. Você pode encor trar toaos os acessórios que você precisa em lojas de ferragens ou de construção e decoração.

	Exemplo:	Temporada 1	Temporada 2	Temporada 3	Temporada 4
Data de compra	1/4				
Submissão da garantia	1/4				
Data de inicialização	1/4				
SERVIÇO:					
Regulagem sazonal		15/3			
MANUTENÇÃO:					
Troca do tanque de propano e do cartucho de Octenol/Lurex ³	21/4				
Troca do cartucho Quick Clear	21/4				
Troca do tanque de propano e do cartucho de Octenol/Lurex ³	11/5				
Troca do cartucho Quick Clear	11/5				
Troca do tanque de propano e do cartucho de Octenol/Lurex ³	31/5				
Troca do cartucho Quick Clear	31/5				
Troca do tanque de propano e do cartucho de Octenol/Lurex ³	20/6				
Troca do cartucho Quick Clear	20/6				
Troca do tanque de propano e do cartucho de Octenol/Lurex ³	10/7				
Troca do cartucho Quick Clear	10/7				
SERVIÇO- PREPARAÇÃO PARA O INVERNO					
Descarte o saco para coletar insetos e o cartucho de Octenol/Lurex ³					
Cubra a trombeta da armadilha para evitar ninhos de insetos					
Mantenha na garagem ou em um depósito					



MOSQUITO MAGNET®

10p

Válvula de limpeza Quick Clear

⚠ **Importante:** Apague todo material tabagista (cigarros, charutos, etc) antes de usar a Válvula Easy Quick Clear. Não fique diretamente atrás do cartucho Quick Clear durante a operação.

⚠ **O uso de óculos de PROTEÇÃO é recomendado.**

⚠ **Desligue a sua armadilha. Deixe o ventilador funcionar até que ele pare, antes de usar os cartuchos Quick Clear (aproximadamente 5 minutos).**

Quick Clear é recomendado para a manutenção regular para remover o acúmulo de contaminantes.

Recomendado para uso a cada troca de tanque. Também recomendado para uso antes de ser guardado para evitar o acúmulo de contaminantes quando estiver fora da temporada de uso. As instruções para o procedimento de manutenção da válvula de limpeza Quick Clear devem ser fornecidas em um rótulo colado na armadilha, em lugar facilmente visível pelo usuário.

A válvula de limpeza Quick Clear é um botão rosqueável localizado na parte de trás da sua armadilha. Ela deve ser usada com o adaptador incluído com a sua armadilha e um cartucho rosqueável Quick Clear, disponível em lojas de ferragens ou de construção e decoração.

1. **Importante:** Desligue a sua armadilha. Deixe o ventilador funcionar até que ele pare, antes de usar os cartuchos Quick Clear (aproximadamente 5 minutos).
2. Feche a válvula do tanque de propano girando para a posição de "OFF" (DESLIGA). (Gire a válvula do tanque no sentido horário.)
3. Remova a tampa protetora da válvula Easy Quick Clear localizada na parte de trás da armadilha.
4. Rosqueie com a mão o adaptador Quick Clear na válvula Quick Clear até onde for possível.
5. Rosqueie com a mão o cartucho Quick Clear no adaptador Quick Clear no sentido horário até onde for possível, segurando o adaptador no lugar. **Importante:** Não aperte demais.
6. Segurando o adaptador no lugar, desrosqueie vagarosamente o cartucho Quick Clear até 1/4 de volta apenas, no sentido anti-horário, a partir do adaptador Quick Clear. O forte fluxo de ar comprimido dura aproximadamente 45 segundos. Deixe o cartucho Quick Clear esvaziar completamente. (O som sibilante parará quando o cilindro estiver vazio. O cartucho Quick Clear estará frio ao contato.)
7. Desrosqueie o cartucho Quick Clear para remoção. Descarte o cartucho Quick Clear vazio após usar; ele não é reusável e nem recarregável.
8. Desrosqueie o adaptador Quick Clear para remoção. Tenha cautela ao remover o adaptador Quick Clear e o cartucho, pois pode haver a liberação de ar comprimido neste momento. Lembre-se de guardar o adaptador Quick Clear para uso futuro.
9. Recoloque a tampa protetora da válvula de limpeza Quick Clear e prossiga com a inicialização da sua armadilha.

Etapa 4



Primeiro, rosqueie com a mão o adaptador Quick Clear na válvula.

Etapa 5



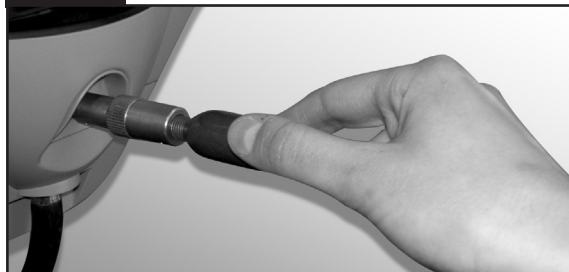
Segurando o adaptador no lugar, rosqueie o cartucho Quick Clear no adaptador Quick Clear.

Etapa 6



Para iniciar o processo de limpeza, segurando o adaptador Quick Clear no lugar, desrosqueie o cartucho Quick Clear 1/4 de volta apenas.

Etapa 7



Desrosqueie primeiro o cartucho Quick Clear; então, desrosqueie o adaptador Quick Clear e descarte o cartucho Quick Clear gasto. Lembre-se de guardar o adaptador Quick Clear para uso futuro.



Resolução de problemas

<i>Problema</i>	<i>Possível causa</i>	<i>Soluções</i>
<i>O seu Mosquito Magnet® não inicializa</i>	1. O tanque de propane está vazio? 2. Se o tanque de propane for novo, ele pode ter um bloqueio de ar: ele já foi purgado? 3. Se o tanque tiver sido aberto muito apidamente, a válvula de segurança pode ter sido acionada. 4. O cabo de alimentação está conectado? 5. Tern alguma conexão solta?	1. Pese o tanque e compare com o peso do tanque "vazio" escrito no próprio tanque. 2. Leve o tanque a um local de enchimento. Pode haver ar na linha de combustível. Peça que o tanque seja purgado. Dica: Se você tiver outro aparelho movido a propano que funcione em um tanque padrão de propano de 9 kg (20 lb), tente conectar aquele tanque à armadilha para verificar se o problema é com o seu tanque. 3. Desconecte o regulador do tanque e reconecte-o. Então, abra vagarosamente a válvula do regulador. 4. Verifique todas as conexões elétricas. Certifique-se de estar usando os requisitos corretos de força para a sua unidade. 5. Certifique-se de que o regulador esteja totalmente acoplado e que a válvula do tanque de propano esteja totalmente aberta.
<i>O Mosquito Magnet® não continua funcionando</i>	6. O regulador do tanque não está totalmente acoplado. 7. Pode ser que o tanque de propane esteja vazio ou precise ser purgado. 8. O regulador não está totalmente acoplado. 9. A linha de combustível pode estar bloqueada por contaminantes de propane.	6. Certifique-se de que o regulador esteja totalmente acoplado e que a válvula do tanque de propane esteja totalmente aberta. 7. Reveja as etapas 1, 2 e 3 acima. 8. Veja as dicas para a troca de tanque na página 8p. Aperte o regulador do tanque de propano com a mão até que esteja levemente justo. 9. Siga as instruções da Válvula Easy QuickClear. Veja a página 11p.
<i>Pouca ou nenhuma captura</i>	10. Ainda não é época de insetos. 11. A armadilha está posicionada incorretamente. 12. Os ciclos reprodutivos dos insetos que picam ainda não foram quebrados.	10. Certifique-se de que a temperatura esteja consistentemente acima de 10°C (50°F). 11. Siga as etapas da seção "Posicionamento da armadilha" no seu manual do proprietário ou visite a seção "Posicionamento" no site www.mosquitomagnet.com. 12. Mantenha a armadilha operando constantemente, 24 horas por dia, 7 dias por semana, por 4 semanas para interromper o ciclo de reprodução.



MOSQUITO MAGNET®

Manuel de l'utilisateur



MOSQUITO MAGNET®



CAUTION - The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction - children being supervised not to play with the appliance.



The symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.



MERK - Apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller blir instruert. Barn under tilsyn skal ikke lekemed apparatet.



Symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avhende utstyret ved å levere det til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Separat innsamling og gjenvinning av kassert utstyr på tidspunktet for avhending vil bidra til å bevare naturressursene og sikre at det resirkuleres på en måte som ivaretar helse og miljø. For mer informasjon om hvor du kan levere avfall til gjenvinning, kan du kontakte lokale myndigheter eller der du kjøpte produktet.



HUOMIO – Henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, henkinen tai aistikapasiteetti on heikentynyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tarvittavia tietoja, ei tule käyttää tätä laitetta, ellei heitä valvota tai ellei heitä ole opastettus käytössä. Lapsia tulee vahtia, etteivät he leiki laitteen kanssa.



Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan on sinun vastuullasi, että hävität käytetyn laitteen viemällä sen elektronisille ja sähkölaitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Käytetyn laitteen hävittäminen erikseen kierrättämällä auttaa säilyttämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laite kierrätetään ihmisten terveyttä ja ympäristöä suojelevalla tavalla. Lisätietoja siitä, mihin voit viedä kierrätysjätteet, saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyntipaikkaan.



VAR FÖRSIKTIG! Anordningen får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskap, förutom när de övervakas eller instrueras. Man måste även säkerställa att barn inte leker med anordningen.



Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte får slängas med hushållsavfall. Det åligger dig istället att kassera anordningen genom att ta den till en designerad insamlingspunkt för återvinning av kasserad elektrisk och elektronisk utrustning. Den separata insamlingen och återvinningen av din kasserade utrustning bidrar till att skydda naturresurser och säkerställa att den återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. För mer information om vart du kan ta ditt avfall för återvinning ska du kontakta lokala myndigheter eller platsen där du köpte produkten.



ВНИМАНИЕ – Настоящим прибором нельзя пользоваться лицам (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, характеристиками сенсорной системы и умственными способностями; лицам, не обладающим достаточным опытом или знаниями, или не получившим необходимых инструкций или подготовки; необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с настоящим прибором.



Знак на этом приборе или на его упаковке указывает на то, что настоящий прибор нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Вместо этого, Вы обязаны утилизировать использованный прибор, оставив его в соответствующем пункте сбора утильсырья и отходов производства электрического и электронного оборудования. Сбор и утилизация Вашего использованного оборудования поможет в сохранении природных ресурсов, в защите здоровья людей и окружающей среды. За дополнительной информацией о том, куда можно принести использованный прибор для утилизации, обращайтесь в местные органы власти или в место приобретения прибора.



MOSQUITO MAGNET®



ATTENZIONE - Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone che non abbiano adeguata esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto stretta sorveglianza o siano state adeguatamente istruite circa l'uso dell'apparecchio stesso. I bambini sotto la supervisione di un adulto non devono giocare con questo apparecchio.



Il simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che questo apparecchio non può e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Pertanto, è vostra responsabilità consegnare questo prodotto da smaltire ad un ente specializzato nel riciclaggio di materiale elettrico ed elettronico. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove poter smaltire i rifiuti riciclabili, si prega di contattare l'autorità locale pertinente, o il punto vendita dove si è acquistato il prodotto.



MISE EN GARDE – Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne possèdent pas l'expérience et les connaissances requises, sauf s'ils sont supervisés ou reçoivent les instructions; les enfants, même supervisés, ne doivent pas jouer avec l'appareil.



Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il vous incombe de mettre au rebut votre équipement usagé en l'apportant à un point de collecte désigné pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. La collecte et le recyclage séparés de votre équipement usagé au moment de la mise au rebut permettra de préserver les ressources naturelles et de s'assurer qu'il est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur l'endroit où vous pouvez déposer les déchets à recycler, veuillez vous adresser aux autorités locales ou au magasin où vous avez acheté le produit.



PRECAUCIÓN: el aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) que tengan su capacidad física, sensorial o mental disminuida, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que cuenten con supervisión o instrucciones (los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el electrodoméstico).



El símbolo que aparece en el producto o el embalaje indica que este producto no debe desecharse como si fuese cualquier otro producto desechable de su hogar. En su lugar, usted es responsable de desechar el aparato depositándolo en uno de los puntos de recogida designados para reciclaje de productos eléctricos o electrónicos. Al separar y reciclar su equipo desechable de este manera, ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurarse de que el reciclaje se realice de tal modo que proteja la salud humana y el medioambiente. Para más información sobre dónde depositar el producto desechable para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades de su localidad, o con el establecimiento donde adquirió el producto.



CUIDADO - O aparelho não deverá ser usado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais nem mentais, nem com falta de experiência ou de conhecimentos, a não ser que lhes tenham sido dada instrução ou supervisão - deverá haver vigilância para que as crianças não brinquem com o aparelho.



O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não deverá ser descartado com outros lixos caseiros. Em vez disso, será da sua responsabilidade eliminar o seu equipamento descartado entregando-o num local de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos descartados para serem reciclados. A recolha separada e a reciclagem dos seus equipamentos descartados na ocasião da sua eliminação ajudarão a conservar os recursos naturais e a assegurar que eles sejam reciclados de uma maneira que proteja a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre onde poderá entregar os seus lixos para reciclagem, por favor contacte as suas autoridades locais ou o local onde comprou o seu produto.



ADVARSEL - Apparatet må ikke anvendes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret – børn, også dem, der er under opsyn, må ikke lege med apparatet.



Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe det brugte udstyr ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genbrug af dit kasserede udstyr på tidspunktet for bortskaffelsen hjælper med at bevare naturens ressourcer og sikrer, at udstyret genbruges på en måde, der beskytter menneskers helbred og miljøet. For mere information om, hvor du kan aflevere dit affald til genbrug, bedes du kontakte din kommune eller det sted, hvor du købte produktet.



MOSQUITO MAGNET®

Bienvenue

Nous vous félicitons de votre achat du Mosquito Magnet®. À présent vous pouvez recommencer à profiter du plein air chez vous.

Mosquito Magnet® est le piège à moustiques N°1 en Amérique du Nord. Dix-huit ans de recherches et de tests ont prouvé scientifiquement que Mosquito Magnet® réduit significativement le nombre de moustiques et autres insectes qui piquent, se trouvant dans votre environnement.

Mosquito Magnet® est facile à utiliser. Le lien www.mosquitomagnet.com/videos, fournit des informations clés pour commencer. Dans ce manuel, vous apprendrez tout ce que vous devez savoir au sujet du fonctionnement, de l'emplacement optimum du piège, de l'entretien, du stockage et de la garantie. Pour optimiser l'efficacité de l'appareil il faut placer le piège au bon endroit, utiliser des cartouches Octenol ou Lurex³ (selon l'endroit où vous habitez) et l'entretenir régulièrement. Pour une prise optimale vous devrez changer la bouteille de propane tous les mois et vous servir de la cartouche de nettoyage de CO₂ tous les 2 mois lors d'un changement de bouteille de Gaz.

Visitez-nous en ligne à www.mosquitomagnet.com pour de plus amples renseignements concernant Mosquito Magnet® ainsi que des conseils et des témoignages.

Woodstream® Corporation

69 North Locust Street

Lititz, PA 17543

États-Unis

www.mosquitomagnet.com

Les pièges Mosquito Magnet® sont couverts par un ou plusieurs des brevets suivants:

Danemark N° 1432304 et e 1... 8271,093

Finlande N° 1432304 et e 1,8L7,0~3

France N° 1,537, 780; 1,011, 324; 1,049,373; 1,432,304 et e 1,827,093

Allemagne N° 1011324; 1049373; 60211538.8 et e 1,827,093

Hong Kong N° 1,827,093

Corée N° 1,827,093

Grec ND 1011324 et 1432304

Inde N° 228997

Irlande ND 1011324; 1432304 et 1,827,093

Italie N° 1,537,780; 1,011, 324; 1,049,373; 1,432,304 et 1,827,093

Japan N° 4317748

Portugal N° 1011324; 1432304 et 1,827,093

Espagne N° 1,537, 780; 1,011, 324; 1,432,304 et 1,827,093

Suède N° 1,537,780; 1,432,304 et 1,827,093

R-U N° 1,537, 780; 1,011, 324; 1,049,373; 1,432,304 et 1,827,093

Australie N° 726575; 735984; 2002356537; 2005307112; 2008246208 et 200528912

Nouvelle-Zélande N° 335035 et 506403

Singapour N° 64595

Afrique du Sud N° 97/8366

Chine N° ZL0281957.X et ZL03812961.2

Brésil N° 9711492-8; 9908104-0 et PI0508967-0

Mexique N° 250272

Autres brevets en instance

Fabriqué en Chine

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Si vous sentez une odeur de gaz :

1. Fermez l'arrivée du gaz à l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Ouvrez le couvercle.
4. Si l'odeur persiste, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou le service des pompiers.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. N'entrez ni de l'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres.
2. Une bouteille de propane non branchée ne doit pas être entreposée près de cet appareil ou de tout autre appareil.



Table des matières

Consignes de sécurité	3f-4f
Pièces principales	5f
Instructions d'assemblage	6f
Installation	7f-8f
Poser le piège	
Enterrer le cordon d'alimentation	
Installation la bouteille de propane	
Instructions	9f
Instructions de mise en service	
Instructions d'arrêt	
Lorsque le piège n'est pas utilis	
Entreposage à la fin de la saison	
Pour un fonctionnement optimal	
Entretien	10f
Entretien	
Conseils pour changer la bouteille de propane	
Programme d'entretien	
Valve de nettoyage Quick Clear	11f
Dépannage	12f

Questions et commentaires

Woodstream® Corporation
69 North Locust Street
Lititz, PA 17543
États-Unis

http://www.mosquitomagnet.com/store_locator/International/

Modele N°:	Pionéer
Numéro de série:	
Type de gaz:	Propano
Collecteur d'admission:	100 – 110 psi (6,90-7,58 bar)
Pression d'alimentation:	28 cm di colonna d'eau (27 mbar)
Consommation thennique:	650 BTU/heure
Espace libre minimum:	de 50 à 60 cm



Comment le Mosquito Magnet® fonctionne

Les moustiques et autres insectes qui piquent se servent du dioxyde de carbone (CO₂) comme attractif à longue portée pour localiser les gens. Quand ils sont tout près, ils utilisent des attractifs à courte portée tels que les odeurs émises par la peau, pour savoir qui piquer. Le Mosquito Magnet® imite l'être humain en convertissant le propane en CO₂, à l'aide de la technologie brevetée de conversion catalytique, combinée avec un attractant à courte portée.

Attirés par le CO₂ et l'attractif à courte portée, les moustiques et autres insectes qui piquent s'approchent du Mosquito Magnet®. Quand ils atteignent le piège, les insectes sont aspirés dans un sac par notre technologie brevetée « Counterflow™ » (à contrecourant), où ils se deshydratent et meurent en 24 heures.

Le Mosquito Magnet® est silencieux et sans odeur. Placé correctement dans votre jardin, le piège se met immédiatement à fonctionner. On observera des résultats évidents en 7 à 10 jours. Il faudra compter 4 semaines pour réduire significativement votre population d'insectes qui piquent. Laissez le Mosquito Magnet® dehors pendant tout l'été, afin de contrôler la population de moustiques dans votre jardin.

Il est seulement question des insectes qui piquent, y compris moustiques, mouches, mouches noires et mouches piquantes. Les insectes utiles, tels que les papillons, abeilles ou lépidoptères ne seront pas touchés.



MOSQUITO MAGNET®

Consignes de sécurité

Veillez lire et observer toutes les consignes de sécurité et avertissements.

Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers liés aux températures élevées et ne doivent pas s'en approcher afin d'éviter toutes brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.

Surveillez attentivement les jeunes enfants se trouvant à proximité du réchauffeur. Gardez-le hors de la portée des enfants.

Ne pas suspendre de vêtements ou autres matériaux inflammables sur le réchauffeur ni les placer dessus ou à proximité.

Remarque: certaines ou toutes les consignes suivantes pour les dispositifs fonctionnant au propane peuvent s'appliquer à votre piège. Laissez le piège refroidir pendant 5 minutes avant de le remettre en marche.

⚠ Avertissement: toute installation, modification, ajustement, service ou entretien incorrect peut causer des blessures ou des dommages matériels. Lisez bien les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou d'entretenir le piège.

⚠ Attention: utilisez uniquement le régulateur de pression du gaz fourni avec cet appareil. Ce régulateur est réglé pour une pression de sortie de **27 mbar**. La pression d'alimentation minimale du gaz en entrée est de 27 mbar du régulateur.

- Cet appareil n'est pas destiné à être installé sur des véhicules de plaisance et/ou des bateaux.
- Fermez le gaz au niveau de la bouteille de propane quand l'appareil n'est pas employé.
- L'installation doit se conformer aux codes locaux.
- On détecte une fuite de gaz en plaçant de l'eau savonneuse autour du connecteur, régulateur, et du flexible de raccordement du gaz. Si des bulles apparaissent, il y a une fuite.
- Examinez le flexible avant chaque emploi de l'appareil pour détecter des signes évidents d'abrasion, d'usure ou de coupure. Si c'est le cas, le flexible devra être remplacé avant que l'appareil soit mis en marche. Le flexible de rechange doit être celui qui est spécifié par le fabricant.
- Le piège est équipé d'un dispositif interne d'allumage par étincelles. Si vous n'observez pas la procédure de démarrage, le piège ne se mettra pas en marche.
- L'installation et les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié (la liste des centres de service se trouve à www.mosquitomagnet.com). Le réchauffeur doit être inspecté avant d'être utilisé et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Il est possible que de plus fréquents nettoyages soient nécessaires. Le boîtier de commande, les brûleurs et les passages de circulation d'air du réchauffeur doivent toujours être propres.



Consignes de sécurité

- Maintenez un dégagement de 50 à 60 cm autour des ouvertures prévues pour le passage de l'air allant vers la chambre de combustion et autour des matériaux combustibles. Vérifiez que les ouvertures d'air sont accessibles et qu'il y a suffisamment d'air pour l'aération et la combustion. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de matériaux combustibles, d'essence, et autres vapeurs et liquides inflammables à proximité du piège. L'appareil ne doit pas être utilisé là où il peut y avoir des vapeurs inflammables ou des poussières explosives.
- N'obstruez pas le flux de combustion et d'air nécessaire à la ventilation.
- Gardez les ouvertures prévues pour la ventilation de l'enceinte de la bouteille de gaz dégagées et sans aucun débris.
- Nettoyez le piège à l'aide d'un chiffon humidifié à l'eau, si besoin est.
- Le système d'alimentation de la bouteille à gaz doit être installé afin de faciliter la sortie des vapeurs et doit inclure un col de protection pour la valve.
- Le piège ne sera utilisé que **dehors**, dans un endroit bien aéré et non pas dans un bâtiment, garage ou tout autre espace fermé.
- La bouteille de propane doit être débranchée et retirée de l'appareil avant entreposer ce dernier à l'intérieur.
- Les bouteilles de gaz doivent être entreposées à l'intérieur, dans un endroit bien aéré et hors de portée des enfants.
- Faites en sorte que les bouteilles de gaz débranchées soient munies de bouchons filetés bien installés et qu'elles ne soient pas entreposées dans un bâtiment, garage ou autre espace fermé.
- Utilisez uniquement le régulateur de pression et le flexible de raccordement fournis avec cet appareil pour le raccordement à la bouteille de gaz. Utilisez uniquement le régulateur et le flexible de rechange spécifiés par le fabricant.
- Évitez l'emploi incorrect des rallonges. Ne laissez pas les raccords dans un endroit humide et évitez que la rallonge soit endommagée.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent agréé ou une autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- N'entreposez jamais le produit à côté d'une source de chaleur ou d'une flamme ouverte ou à des températures dépassant les 60°C.
- Régulateur et assemblage tuyau de catégorie A
- Pression nominale de service : 2,74 kPa
Pressions de sortie : de 2,50 kPa à 3,5 kPa
Vitesse : 0,84 m/s - 1,40 m/s

Visitez www.mosquitomagnet.com

 **Avertissement:** RISQUE D'ELECTROCUTION!
Risque de choc électrique si l'eau d'un tuyau d'arrosage est dirigée sur le Mosquito Magnet®.
Placez le cordon d'alimentation électrique de façon à éviter de vous blesser.

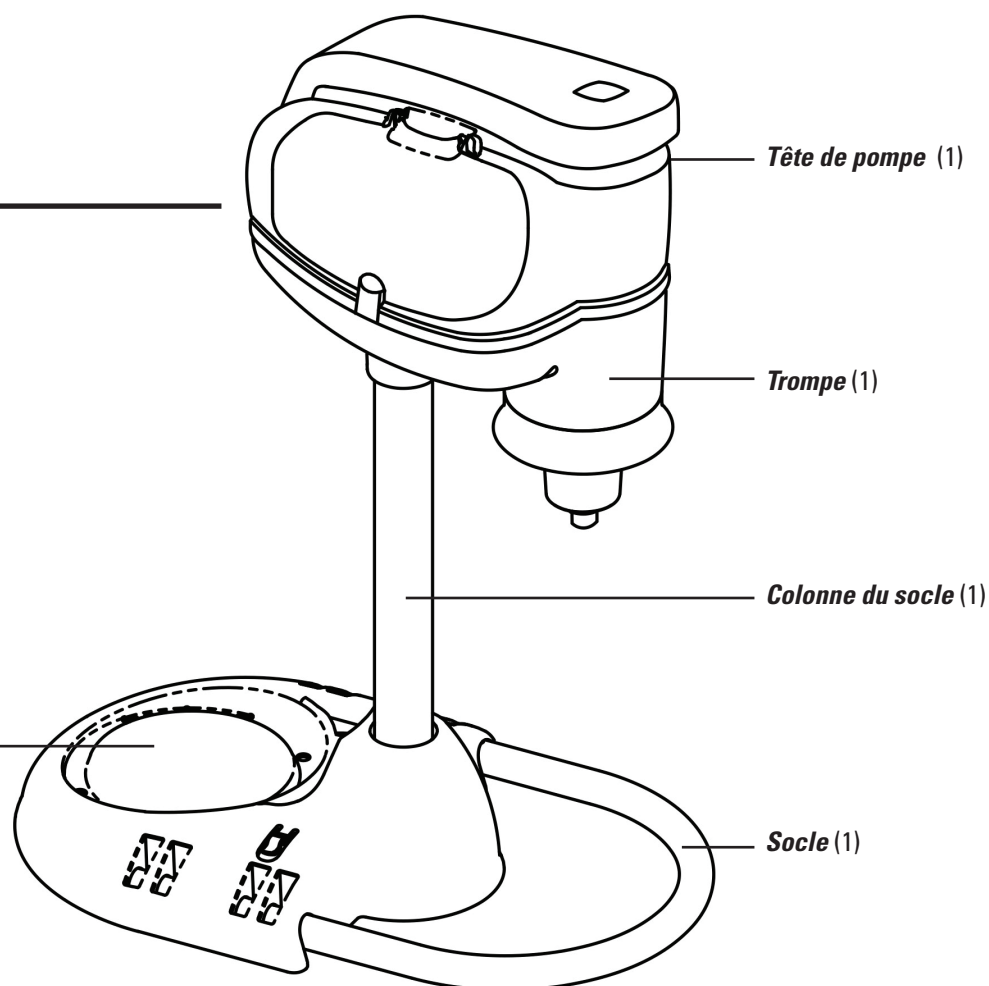


MOSQUITO MAGNET®

Pièces principales

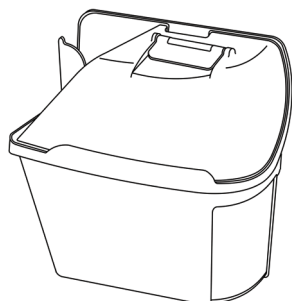
Système autonome Pioneer

Logement de la bouteille de propane (1)



Pièces incluses

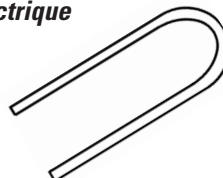
Sac à moustiques déjà installé



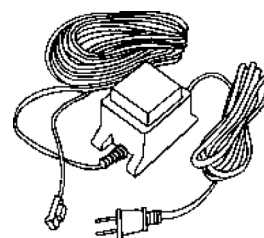
Adaptateur de nettoyage Quick Clear



10 arceaux métalliques pour enterrer le cordon électrique

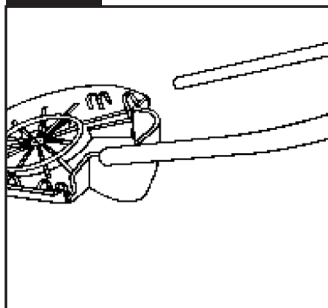


Cordon électrique de 15 mètres



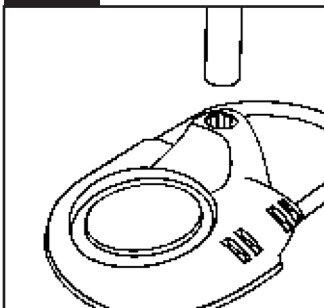
Instructions d'assemblage

Étape 1



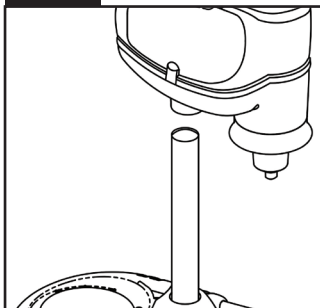
Renversez le socle sur une surface plane, faites glisser les pieds du support en forme de U dans les trous du socle jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

Étape 2



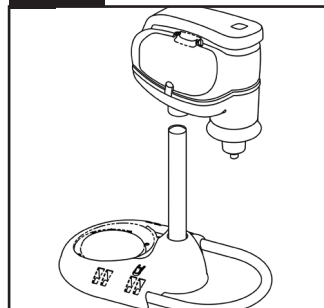
Retournez l'ensemble socle et pied et placez la colonne de support dans la cavité du socle.

Étape 3



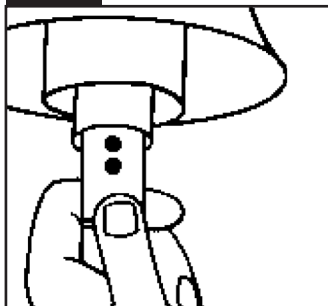
Placez la tête de trompe du piège sur la colonne. Appuyez dessus fermement avec vos deux mains pour la fixer.

Étape 4



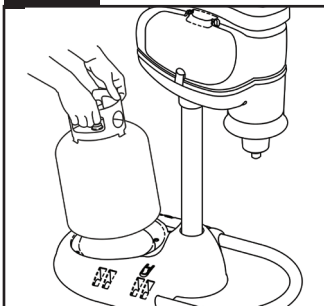
Une fois le montage terminé, la partie avant de l'ensemble moteur doit être orientée dans la même direction que le pied forme un U avec le socle.

Étape 5



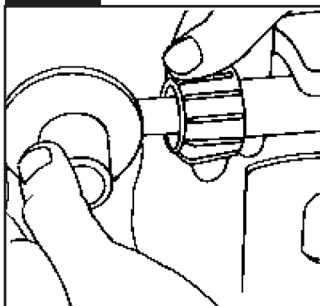
Insérez les cartouches Octenol ou Lurex³ dans le boîtier, en suivant les instructions de leur emballage.

Étape 6



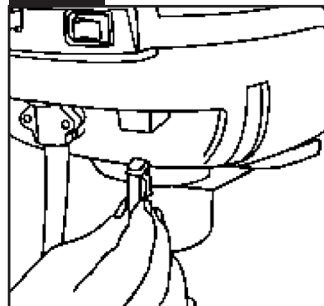
Placez le socle de la bouteille de propane dans le logement moulé fourni.

Étape 7



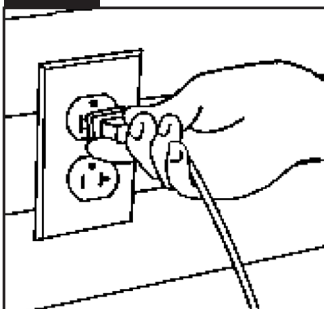
Après avoir vérifié que la bouteille de propane est bien fermée, raccordez le tuyau régulateur de propane à la bouteille. Assurez-vous de bien le serrer à la main. Ne pas utiliser d'outils.

Étape 8



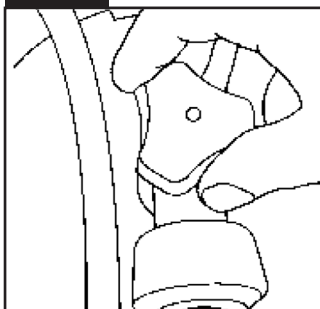
Branchez le raccordement d'alimentation sur la prise du piège, située au dos de l'ensemble moteur.

Étape 9



Branchez l'adaptateur sur une prise électrique correctement mise à la terre.

Étape 10



Tournez lentement le robinet du propane. Reportez-vous à la page 8f pour l'installation de la bouteille de propane.

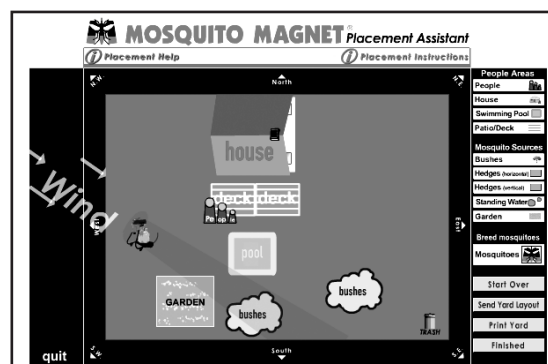


MOSQUITO MAGNET®

Installation

Poser le piège

1. Déterminez la direction du vent dominant. Renseignez-vous sur les tendances de la météo de votre région si vous n'êtes pas sûr.
2. Tenez-vous au centre de la zone que vous voulez protéger et tournez-vous dans la direction du vent dominant.
3. Mettez le piège 10 m devant vous, dans un rayon de 1,5 m de couverture végétale (c'est-à-dire de buissons, plates-bandes, arbres). Faites en sorte que le piège ne se trouve pas tout près d'obstacles tels que des bâtiments, des clôtures, etc.
4. Nous recommandons de placer le piège à l'ombre.
5. Ne placez pas le piège au-dessus d'une source d'eau (Tels que les asperseurs, arroseurs, tuyaux, etc.).
6. Le piège doit être placé sur une surface plane afin d'éviter qu'il se renverse ou que l'alimentation en gaz soit inégale.



Enterrer le cordon électrique

Assurez-vous que l'appareil est débranché et en bonne position. Utilisez les arceaux pour enterrer le cordon d'alimentation électrique fourni. Placez les arceaux à environ 90 cm l'un de l'autre, enfoncez-les dans la terre en évitant d'endommager le cordon d'alimentation. Si vous désirez placer l'appareil d'une autre façon, suivez les étapes indiquées ci-dessous.

1. À l'aide d'une pelle à bord droit ou d'une bêche, creusez une tranchée d'environ 8 à 10 cm de profondeur de la source de courant au piège.
2. Placez soigneusement le cordon d'alimentation dans la tranchée, en l'étirant au fur et à mesure pour qu'il ne soit pas tordu.
3. Utilisez un bardeau en cèdre ou du carton plié pour placer le fil au fond de la tranchée. Remplissez la tranchée avec la terre enlevée.



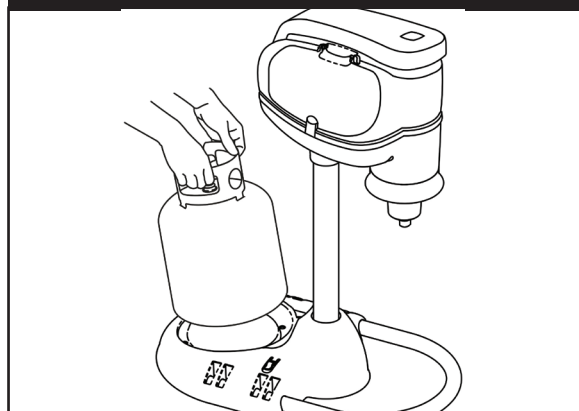
Installation

Installation de la bouteille de propane

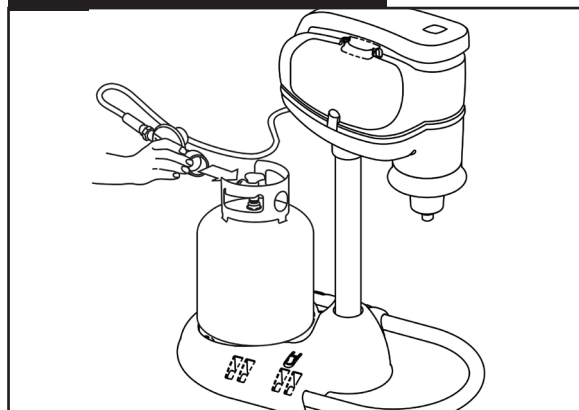
1. Après avoir placé le piège dans l'endroit idéal, il faut placer la bouteille de propane dans le châssis.
2. Assurez-vous que la bouteille est bien fermée, branchez le tuyau régulateur de propane sur la bouteille. Bien serrer à la main. **Ne pas utiliser d'outils.**
3. Ouvrez le propane en tournant lentement le robinet de la bouteille dans le sens inverse de celui des aiguilles d'une montre. **Prenez soin de ne pas le tourner trop vite pour ne pas enclencher la soupape de sécurité.**

⚠ NE PAS DÉPLACER LE PIÈGE LORSQUE LA BOUTEILLE EST BRANCHÉE!
LA BOUTEILLE DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉE DU RÉGULATEUR AVANT QUE LE PIÈGE SOIT DÉPLACÉ POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE RÉGULATEUR ET/OU LE PIÈGE. SACHEZ QUE LES DÉGÂTS CAUSÉS PAR LE NON RESPECT DE CES INSTRUCTIONS NE SERONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

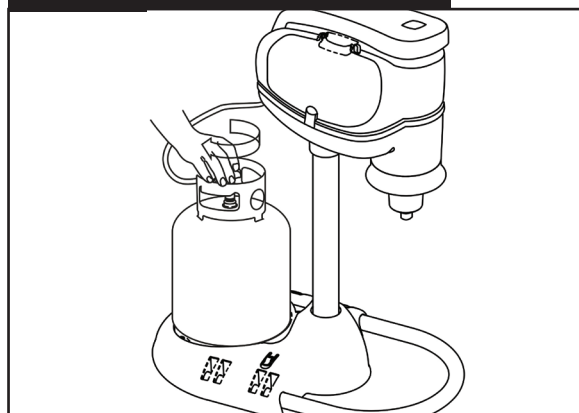
Étape 1 - Poser de la bouteille de propane



Étape 2 - Brancher le régulateur



Étape 3 - Ouvrir lentement le robinet



MOSQUITO MAGNET®

****LIRE LE MANUEL AVANT DE COMMENCER****

Instructions de mise en service

Nous vous conseillons de lire le manuel dans son intégralité avant de mettre en marche le piège Mosquito Magnet®.

1. Insérez les cartouches Octenol ou Lurex³ dans le compartiment en suivant les instructions de l'emballage de la cartouche.
2. Branchez le régulateur sur la bouteille de propane (Voir la page Bf).
3. Branchez la prise sur le piège.
4. Branchez l'adaptateur c.a. sur la prise électrique. (Pour éviter les décharges électriques, ne le branchez que sur une prise correctement mise à la terre). L'adaptateur ne doit pas être monté.
5. Tournez lentement le robinet de la bouteille de gaz jusqu'à ce qu'il soit ouvert.
6. Faites tourner l'interrupteur basculant jusqu'à ce qu'il soit sur « on ».
7. Le témoin rouge de l'interrupteur clignote pendant 20 min (max) (Phase de pré-chauffage).
8. Lorsque le témoin s'arrête de clignoter et reste allumé, le piège commence à fonctionner.

REMARQUE: en cas de coupure de courant, faites redémarrer le piège.

Instructions d'arrêt

Pour arrêter le piège, fermez le robinet de la bouteille de propane en le faisant tourner jusqu'à ce qu'il soit sur « off ».

Lorsque le piège n'est pas utilisé

Si le piège n'est pas utilisé, le gaz doit être coupé au niveau de la bouteille. Le piège ne peut être entreposé à l'intérieur que si la bouteille est débranchée et retirée. Les bouteilles doivent être entreposées dehors, hors de portée des enfants et non pas dans des bâtiments, un garage ou un autre endroit fermé.

Entreposage à la fin de la saison

Mettez l'interrupteur ON/OFF sur OFF (arrêt) pour fermer le piège. Le témoin lumineux s'éteint et le ventilateur continue à fonctionner jusqu'à ce que le piège soit refroidi. Fermez le robinet de la bouteille de propane et débranchez le régulateur.

Toute cartouche Octenol ou Lurex³ doit être retirée et mise au rebut. Consultez l'étiquette de la cartouche pour savoir comment la mettre au rebut. Le sac à moustiques doit aussi être mis au rebut ou nettoyer avant d'entreposer le piège.

ENTREPOSAGE: le piège doit être entreposé à l'intérieur, dans un garage ou une remise lorsqu'il n'est pas utilisé. Couvrez la tête pour que les moustiques n'y pondent pas leurs oeufs. Couvrez le piège à l'aide d'un couvercle disponible auprès de www.mosquitomagnet.com ou à l'aide d'une bâche et colmater le tout en bas pour éviter que la poussière ou d'autres débris ne s'infiltreront ou que des araignées n'y fassent leur toile.

REMARQUE: nous vous conseillons d'utiliser l'adaptateur Quick Clear avant d'entreposer pour l'hiver afin d'éviter l'accumulation de contaminants pendant l'hiver (voir page 11f).

Pour optimiser l'utilisation du piège

(Ce dernier doit fonctionner 24 heures sur 24, 7 / 7)

- **Votre piège se mettra immédiatement à capturer les moustiques, ce qui se traduira par une réduction importante de leur population dans votre jardin d'ici 7 à 10 jours.** Il faudra compter 4 semaines pour réduire de façon significative le nombre de moustiques dans votre environnement.



- Laissez le piège refroidir pendant 5 minutes avant de le remettre en marche.
- Ne vaporisez jamais d'insecticide dans le piège ou autour.
- Vous pouvez laisser le piège en marche quand il pleut.
- Si vous vous servez de chaux ou d'engrais, éteignez le piège d'abord, afin que la poussière ou le brouillard fin ne soient pas aspirés dans le piège, ce qui boucherait le sac à moustiques.

Avertissement : toute installation, modification, ajustement, service ou entretien incorrect peut causer des blessures ou des dommages matériels. Lisez bien les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou d'entretenir cet appareil.

Attention: le régulateur de pression du gaz fourni avec l'appareil doit être utilisé. Ce régulateur est réglé pour une pression de 27 mbar.

L'alimentation en gaz doit être coupée au niveau de la bouteille de propane quand le piège n'est pas utilisé.



Entretien

Entretien

- Cycle d'entretien sur 30 jours
 - Remplacez la bouteille de propane. Une bouteille de propane de (13kg) dure à peu près 30 jours pour si le piège fonctionne 24 h/24, 7j/7.)
 - Remplacez la cartouche Octenol ou Lurex³. Consultez l'étiquette de la cartouche pour savoir comment la remplacer.
 - Videz ou remplacez le sac à moustiques.
 - Servez-vous de l'adaptateur de nettoyage Quick Clear tous les 2 changements de la bouteille
- De temps à autre, essuyez la partie externe du piège à l'aide d'un chiffon propre et humide.

Conseils pour le changement de la bouteille de propane

Lorsque vous raccordez le bouton du régulateur à une bouteille après l'avoir changée, fixez complètement le bouton à la bouteille en le serrant. Il n'est pas nécessaire d'employer des outils, mais vous devez le tourner à la main autant que possible. Ensuite, desserez le bouton d'un quart de tour, puis resserrez-le pour bien terminer.

L'objectif de cette opération est de raccorder complètement le régulateur à la bouteille. Si le régulateur n'est pas tout à fait raccordé, le flux de gaz peut s'avérer limité, restraint et la bouteille peut même indiquée qu'elle est vide. Si c'est le cas, appuyez sur le bouton « OFF » (arrêt), fermez le robinet de la bouteille, et retirez le régulateur. Raccordez à nouveau le régulateur et réessayez.

Programme d'entretien

Remarque : remplacez les sacs à moustiques lorsqu'ils sont à moitié pleins.

	Exemple:	Saison 1	Saison 2	Saison 3	Saison 4
Date d'achat	1/4				
Remise de la garantie	1/4				
Date de démarrage	1/4				
ENTRETIEN:					
Mise au point saisonnière		15/3			
MAINTENANCE:					
Changement de la bouteille de propane et de la cartouche Octenol/Lurex ³	30/4				
Changement de la cartouche de CO ₂	30/4				
Changement de la bouteille de propane et de la cartouche Octenol/Lurex ³	31/5				
Changement de la cartouche de CO ₂	31/5				
Changement de la bouteille de propane et de la cartouche Octenol/Lurex ³	31/5				
Changement de la cartouche de CO ₂	31/5				
Changement de la bouteille de propane et de la cartouche Octenol/Lurex ³	30/6				
Changement de la cartouche de CO ₂	30/6				
Changement de la bouteille de propane et de la cartouche Octenol/Lurex ³	31/7				
Changement de la cartouche de CO ₂	31/7				
ENTRETIEN - PRÉPARATION POUR L'HIVER					
Mettre le sac à moustiques et la cartouche Octenol/Lurex ³ au rebut					
Couvrir la tête du piège pour éviter que les insectes ne s'y reproduisent					
Entreposer dans un garage ou une remise					



MOSQUITO MAGNET®

Valve de nettoyage Quick Clear

- ⚠ **Important : éteignez toute source de flammes avant d'utiliser la valve de nettoyage Quick Clear. Ne vous tenez pas directement derrière la valve Quick Clear pendant son utilisation.**
- ⚠ **Nous vous conseillons d'utiliser des lunettes de PROTECTION.**
- ⚠ **Important : éteignez le piège. Laissez le ventilateur fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête totalement avant d'utiliser les cartouches de nettoyage de CO₂ (environ 5 minutes).**

L'utilisation de la valve Quick Clear permet de nettoyer les impuretés n'est recommandée que pendant l'entretien périodique.

Nous vous conseillons d'utiliser la valve à chaque fois que vous changez la bouteille ainsi qu'avant d'entreposer le piège pour l'hiver afin d'éviter l'accumulation de contaminants. Vous trouverez les consignes d'entretien de la valve de nettoyage Quick Clear sur une étiquette apposée au piège.

La valve de nettoyage Quick Clear est un boulon doté d'un pas de vis doré, situé à l'arrière de la machine. Il doit être utilisé avec l'adaptateur fourni avec votre piège et une cartouche de nettoyage de CO₂, disponible auprès de votre revendeur.

1. **Importante! éteignez le piège. Laissez le ventilateur fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête avant d'utiliser les cartouches de nettoyage de CO₂ (environ 5 minutes).**
2. Fermez votre bouteille de gaz, en tournant le robinet jusqu'à ce qu'il soit sur off. (Tournez le robinet dans le sens des aiguilles d'une montre.)
3. Enlevez le bouchon protecteur situé sur la valve Quick Clear, à l'arrière du piège.
4. Vissez, à la main, l'adaptateur sur la valve Quick Clear.
5. Vissez, à la main et dans le sens des aiguilles d'une montre, la cartouche de nettoyage de CO₂ dans l'adaptateur Quick Clear tout en maintenant ce dernier en place avec votre autre main. **Important : ne serrez pas trop fort.**
6. Tout en maintenant l'adaptateur, dévissez lentement la cartouche de nettoyage de CO₂ d'1/4 de tour, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le flux d'air comprimé dure approximativement 45 secondes. La cartouche de nettoyage de CO₂ doit être complètement vide. (Le sifflement s'arrête et la cartouche est très froide au touché.)
7. Dévissez la cartouche, et jetez-la. Elle n'est pas réutilisable.
8. Pour enlever l'adaptateur Quick-Clear, dévissez-le.
Faites attention car un peu d'air comprimé peut s'échapper à ce moment là.
N'oubliez pas de conserver l'adaptateur Quick Clear pour l'utiliser ultérieurement.
9. Remettez le bouchon protecteur sur l'adaptateur, et

Étape 4



Commencez par visser manuellement l'adaptateur Quick Clear sur la valve.

Étape 5



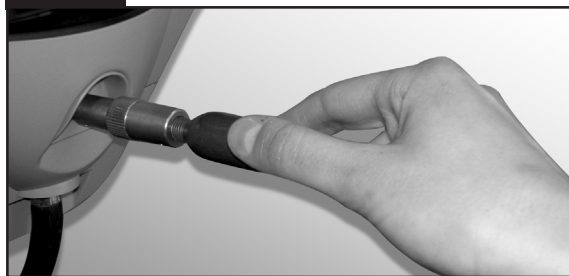
Tout en maintenant l'adaptateur en place, vissez la cartouche de nettoyage de CO₂ sur l'adaptateur.

Étape 6



Pour commencer le processus de nettoyage, tout en maintenant l'adaptateur Quick Clear en place, ne dévissez la cartouche de nettoyage de CO₂ que d'1/4 de tour.

Étape 7



Dévissez d'abord la cartouche de nettoyage de CO₂, puis dévissez l'adaptateur et jetez la cartouche usagée. **N'oubliez pas de conserver l'adaptateur Quick Clear pour vous en servir à nouveau.**



Dépannage

Problème	Cause possible	Solutions
Votre Mosquito Magnet® ne démarre pas	1. Est-ce que la bouteille de propane est vide? 2. Si la bouteille de propane est neuve, il se peut que l'air ne puisse circuler à cause d'un blocage. A-t-elle été purgée? 3. Si la bouteille a été ouverte trop rapidement, il se peut que la soupape de sécurité ait été déclenchée. 4. Est-ce que le cordon d'alimentation électrique est branché? 5. Un fil raccordé est-il desserré?	1. Pesez la bouteille et vérifiez si son poids à vide correspond au poids à vide indiqué sur la bouteille. 2. Apportez la bouteille à l'endroit où vous l'avez achetée. Il se peut qu'il y ait de l'air dans le tuyau d'alimentation. Conseil : si vous possédez un autre appareil alimenté par une bouteille de propane standard de (13kg), essayez de connecter cette bouteille au piège afin de vérifier que le problème vient de la bouteille. 3. Débranchez le régulateur et rebranchez-le. Ouvrez alors lentement le bouton du régulateur. 4. Vérifiez tous les branchements électriques. Vérifiez que les exigences en électricité sont respectées. 5. Assurez-vous que le régulateur est complètement enfoncé et que le robinet de la bouteille de propane est complètement ouvert.
Le Mosquito Magnet® s'arrête de fonctionner	6. Le régulateur de la bouteille n'est pas complètement enfoncé. 7. La bouteille de propane est peut-être vide. 8. Le régulateur n'est pas complètement serré. 9. Le tuyau de carburant est peut-être bloqué par des résidus de propane.	6. Assurez-vous que le régulateur est complètement serré et que le robinet de la bouteille de propane est complètement ouvert 7. Reprenez les étapes 1, 2, 3 ci-dessus. 8. Suivez les conseils sur le changement de bouteille à la page 8f. Serrez le régulateur de bouteille de propane à la main jusqu'à ce qu'il soit légèrement serré. 9. Suivez les instructions de nettoyage à l'aide de l'adaptateur Quick Clear. Reportez-vous à la page 11f.
Attrape peu ou pas de moustiques	10. Les insectes ne sont peut-être pas encore sortis. 11. Le piège n'est pas bien placé. 12. Le cycle de reproduction des moustiques n'a pas encore été interrompu.	10. Vérifiez que la température est toujours au-dessus de 15° C. 11. Suivez les étapes dans la section « Emplacement du piège » du manuel de l'utilisateur ou allez à la section « Emplacement » de www.mosquitomagnet.com. 12. Le piège doit toujours fonctionner, 24 h/24, 7j/7 pendant 4 semaines pour interrompre le cycle de reproduction.



MOSQUITO MAGNET®